

WEATHER FORECAST CENTER

Instruction manual

INTRODUCTION

The **Meteotronic START Weather Forecast Center** provides a professional weather forecast for the current and the next three days. The weather forecasts are made by professional meteorologists and are sent out with the radio-time signal generator DCF77 in Germany and HBG in Switzerland and can be received in almost all of Europe. The reception area for the radio-time signal generator is divided into a total of 90 meteorological regions (60 regions with 4 day forecast, 30 regions with 2 day forecast). The desired region for the local or holiday location is simply selected and the respectively current weather forecast is shown on the display. This gives you a quick overview of the weather situation for the following days at any time. Updating the weather data is done every day.

This weather station allows the reception of weather data of the private provider Meteotime via DCF or HGB signal without time limit and additional costs.

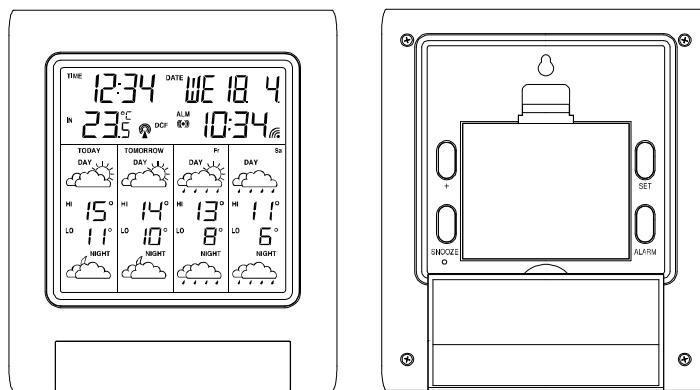
Meteotime is responsible for the dispatch and the correctness of the transmitted data.

60 regions with 4 days forecast

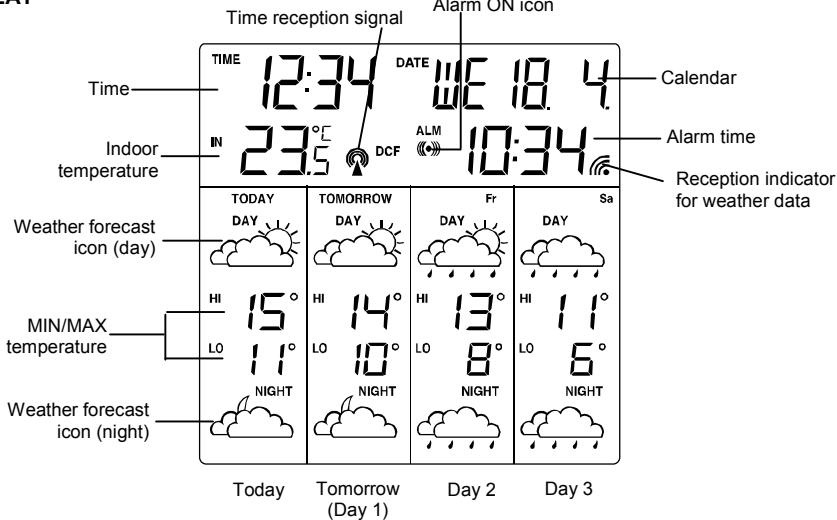
30 regions with 2 days forecast.

Please read the operating instructions carefully and completely before using for the first time, to prevent function errors and incorrect operation. Keep the instructions handy for consulting.

WEATHER FORECAST CENTER



DISPLAY



Reception indicator for weather data

- Symbol on → Weather data completely received
- Symbol flashing → Weather data incomplete

Reception indicator for radio-time signal generator

- Symbol flashing → Initial reception of date and time
- Symbol on → Time and date are current
- Symbol off → Time and date have not been updated

Alarm symbol

- Symbol on → Alarm function switched on
- Symbol off → Alarm function switched off
- Symbol flashing → Alarm active or temporarily switched off (Snooze)

CHOOSING THE INSTALLATION LOCATION

Similar to a mobile telephone network or radio/TV reception, the reception of the radio-time receiver may not be perfect in all locations. Just a couple of notes to make sure that your device works with no problems.

The location of the weather station is very important. This is the reason for the new test function that allows the quality of reception to be checked in the surrounding area and to position the device in a location that has the best possible conditions.

- Switch on all potential sources of interference (e.g. television) in the area that you want to install the station during the test!
- Position the device in the location, oriented as you prefer, but at least one meter from the possible source of interference.
- Activate test mode as described.
- Monitor the reception display on the weather station. If you have found a location that has good reception, you can leave the device there and it will retrieve data automatically from the transmitter.

Note!

- The time and date appear within a few minutes.
- The transfer of larger quantities of data for the forecast takes much longer: **In order to receive all data, the station requires 24 hours after start-up.**

POSSIBLE SOURCES OF INTERFERENCE

Interferences as with a radio transmitter can occur and could be caused by the following influences:

- In buildings with a lot of concrete, metal parts and electrical systems, reception problems can occur (e.g. Mall).
- Electrical devices such as television, computer, house-hold devices, etc. or transformers, land lines, radio transmitters and railways are possible direct sources of interference.
- Atmospheric influences and geographical features (mountains, etc.) can affect the propagation of the radio waves.
- The distance from the transmitter does also influence the reception. Areas such as Southern Italy or Northern Scandinavia are also critical areas because of the great distances from the transmitter.
- In all regions, so-called "dead spots" can occur making reception impossible.
- Weak batteries in the device decrease the quality of reception.

COMMISSIONING AND CONFIGURATION

Inserting batteries/Changing batteries

- Open the battery compartment at the rear of the weather station and insert the three batteries (LR6/ Mignon/ AA), ensuring proper polarity, into the battery compartment.
When disposing of dead batteries, see note on the disposal information.

Note!

All internal data is deleted when you change the batteries. The configuration parameters (weather region, time zone and contrast) must be entered again (see the following chapter). Receiving all weather data requires a period of at least 24 hours.

Calling up/exiting the configuration menu

Calling up the configuration menu

- Press the <SET> button for at least three seconds. The first point in the configuration menu (weather region) is called up.

Exiting the configuration menu

- Press the <SET> button as often as required to reach the normal display again.

Setting the weather region

- After calling up the configuration menu, the setting mode is active for the weather region. The text "loc" is shown on the display. The currently defined region is shown directly to the right. Use the <+> button to select the desired region now (see **Appendix**).

Note!

For regions 60 – 89, the forecast is limited to 2 days. Both fields for the following days (the far right on the display) remain empty.

The data is synchronized again after changing the region. The reception of the new weather data requires at least 24 hours.

Setting the time zone

- From the start of the configuration, press the <SET> button again for the time zone setting mode. The text "ti" is shown on the display. The currently defined time zone is shown directly to the right. Use the <+> button to select the desired time zone.

Note!

The time received from the radio-time signal generator DCF or HBG is Central European Time (CET, CEST). Setting the time zone is therefore only required for other time zones (e.g. in Portugal or Great Britain).

Contrast setting

- From the start of the configuration, press the <SET> button twice for the display contrast setting mode. The text "con" appears. The currently set value is displayed in the field on the right. The contrast can be set within a range from 1 to 16 using the <+> button.
- Pressing the <SET> button again ends configuration mode.

Reception test

- Press the <+> button for at least 3 seconds to activate the test for the reception of weather data. The text "test" is shown on the display. The reception indicator for the weather data shows the quality of reception. The reception is good if the indicator is shown, otherwise a new location must be found for installing the weather station.
- The reception test is either ended after approx. 1 minute automatically or by actuating the <+> button.

OPERATIONS

Alarm function

- Press the <ALARM> button for at least three seconds to set the alarm time. The text "ALM" and the hours display flash. Use the <+> button for the hour setting. By pressing the <ALARM> button again, the minute setting is activated. The minute display flashes. Use the <+> button for the minutes setting. Press the <ALARM> button again to end the setting mode for the alarm time.
- Use the <ALARM> button to activate or deactivate the alarm. When the alarm is active, the alarm symbol "((●))" is shown on the display.

- The alarm signal can be interrupted with the <ALARM> button. Use the <SNOOZE> button to stop the alarm signal for five minutes. During this time, the alarm signal "((●))" flashes.

Show current weather region

Press the <SET> button to show the current weather region. The text „loc“ appears with the currently defined region on the display. An overview of the coding of all available regions can be found under **Appendix**.

INTENDED USAGE, EXCLUSION OF WARRANTY, AND SAFETY INFORMATION

- This weather station is intended for private usage as an indicator for future weather. The forecasts of this device are to be used as orientation values and do not represent absolute, precise forecasts.
- The manufacturer or distributor of this weather station assumes no responsibility for incorrect values or any results that may occur because of these values.
- The weather station is not intended for medical purposes or for the information to the public.
- The manufacturer or distributor has no influence on the transferred weather data or forecasts.
- The capabilities of the weather station depend on the operational functionality of the transmission media, which the manufacturer or distributor has no influence on. Failures in the transmission media cannot be ruled out.
- This device is not a toy and contains breakable and small parts. Install the device out of the reach of children.
- Improper handling or unauthorized opening of the device voids the guarantee.
- These instructions are not to be reproduced in whole or in part without the written authorization from the manufacturer.

DISPOSAL INFORMATION

Do not dispose off the device as part of household garbage!

Electronic devices are to be disposed of in accordance with the guidelines concerning electrical and electronic devices via the local collecting point for old electronic devices!



Observe battery regulations

According to the regulations pertaining to batteries, you are required to send used or defective batteries back to us or to hand them in to the respective local business or battery collection point.

Batteries do not belong in the household waste!

Technical specifications

Indoor temperature:

Range: 0 to 50°C

Accuracy: ±1°C

Resolution: 0,1°C

Weather data updating: Every 24 hours

Power consumption: 3 x Battery LR6/ Mignon/AA

Dimensions (L x W x H) : 142 mm x 26 mm x 136 mm

STAZIONE METEOTRONIC

Manuale delle istruzioni

INTRODUZIONE

Il Meteotronic START Stazione MeteoSsatellitare fornisce previsioni professionali per il giorno corrente e per i tre giorni successivi. Le previsioni del tempo sono fornite da meteorologi professionisti e sono inviate tramite il segnale radio DCF77 in Germania e HBG in Svizzera, e possono essere ricevute in tutta l'Europa. La zona della ricezione del segnale radio è divisa in un totale di 90 aree meteorologiche (60 aree con previsioni per 4 giorni, 30 aree con previsioni per 2 giorni). Si deve selezionare l'area desiderata (il luogo di residenza o la destinazione delle vacanze) e il vostro apparecchio visualizza le previsioni del tempo corrispondenti sullo schermo. Questo fornisce in qualsiasi momento un panorama rapido della situazione del tempo nei giorni successivi. L'aggiornamento dei dati meteorologici è eseguito ogni giorno.

La stazione meteorologica consente di ricevere in tempo reale e senza costi aggiuntivi dati meteo della società privata Meteotime tramite il segnale orario DCF o HGB.

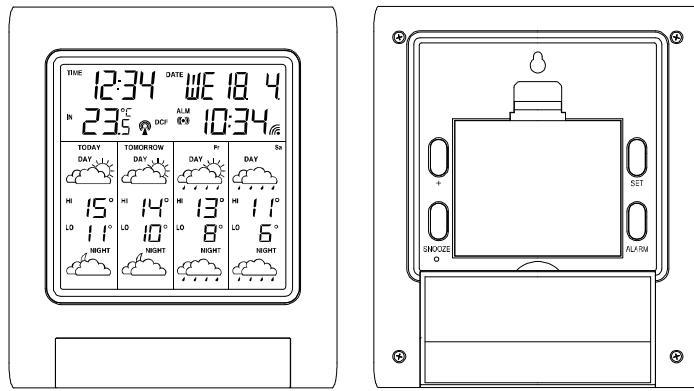
Meteotime è responsabile dell'invio e della precisione dei dati trasmessi.

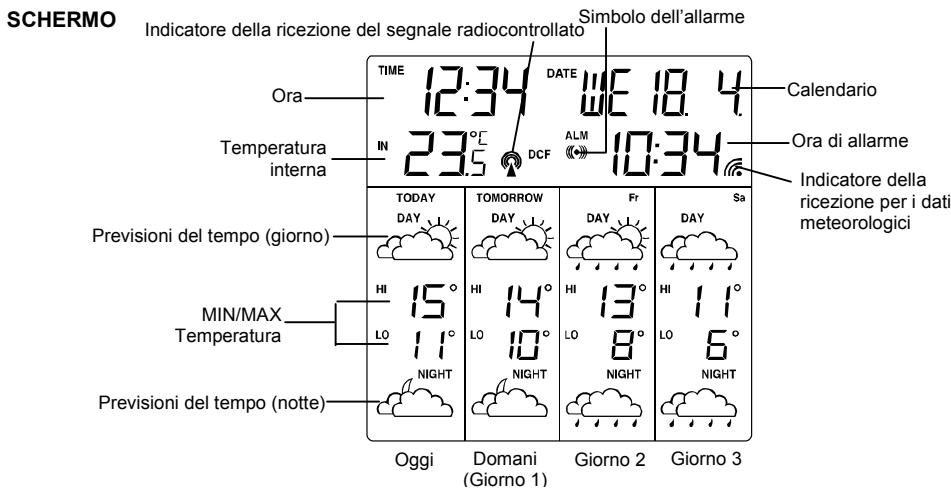
60 regioni con previsione meteorologica per 4 giorni

30 regioni con previsione meteorologica per 2 giorni

Leggere attentamente e in maniera completa il manuale delle istruzioni prima di usare l'apparecchio per la prima volta, per evitare errori di funzione o avarie di funzionamento. Conservare il manuale delle istruzioni per riferimenti futuri.

STAZIONE METEOTRONIC





Indicatore della ricezione dei dati meteorologici

- Simbolo acceso → Dati meteorologici ricevuti completamente
- Simbolo lampeggiante → Dati meteorologici incompleti

Indicatore della ricezione del generatore del segnale radio

- Simbolo lampeggiante → Ricezione iniziale della data e dell'ora
- Simbolo acceso → Ora e data correnti
- Simbolo spento → Ora e data non aggiornati

Simbolo dell'allarme

- Simbolo acceso → Funzione di allarme attivata
- Simbolo spento → Funzione di allarme disattivata
- Simbolo lampeggiante → Allarme attivo o temporaneamente disattivato (Snooze)

SCELTA DEL LUOGO DI INSTALLAZIONE

In maniera simile a quella di una rete per telefoni cellulari o per la ricezione a radio/TV, la ricezione del ricevitore dell'ora radiocontrollata potrebbe non essere perfetta in tutte le posizioni. Qui di seguito troverete qualche informazione utile per assicurarsi che il vostro dispositivo funzioni in maniera corretta.

La posizione di sistemazione della stazione meteorologica è molto importante. Questo è il motivo della nuova funzione di destra (indicatore della ricezione dei dati meteorologici), che permette di controllare la qualità della ricezione nella zona e di sistemare il dispositivo in una posizione che disponga delle migliori condizioni possibili.

- Accendere tutte le potenziali fonti di interferenza (p.e. la televisione) nella zona in cui si desidera installare la stazione durante il test!

- Mettere il dispositivo in posizione, orientato nella maniera che preferite, ma almeno ad un metro dalla possibile fonte di interferenza.
- Attivare il modo test come descritto nel capitolo Funzionamento e Configurazione
- Monitorare la visualizzazione della ricezione sulla stazione meteorologica. Se avete trovato una posizione in cui la ricezione è buona, potete lasciare il dispositivo in quella posizione, in modo tale che cominci a scaricare i dati automaticamente.

Nota

- L'ora e la data appaiono entro pochi minuti.
- Il trasferimento di una grande quantità di dati per le previsioni potrebbe prendere molto più tempo: **per ricevere tutti i dati, la stazione necessita di ventiquattr'ore di tempo dopo l'accensione.**

POSSIBILI FONTI DI INTERFERENZA

Le interferenze come possono verificarsi, e possono essere causate dai fattori elencati qui di seguito:

- In edifici costruiti con grandi quantità di cemento, parti metalliche e sistemi elettrici, si possono verificare dei problemi di ricezione (p.e. grandi magazzini).
- Dispositivi elettrici quali televisioni, computer, elettrodomestici, ecc. o trasformatori, linee telefoniche, trasmettitori radio e linee ferroviarie, sono possibili fonti di interferenza dirette.
- Le influenze atmosferiche e caratteristiche geografiche (montagne, ecc.) possono influenzare la propagazione delle onde radio.
- Anche la distanza dal trasmettitore influenza la ricezione. Aree quali il sud Italia o la Scandinavia del nord sono aree critiche, a causa dell'ampia distanza dal trasmettitore.
- In tutte le aree, ci possono essere dei "punti morti", che possono rendere la ricezione impossibile.
- La scarsità di energia nelle batterie diminuisce la qualità della ricezione.

FUNZIONAMENTO E CONFIGURAZIONE

Inserimento/sostituzione delle batterie

- Aprire il vano batterie sulla parte posteriore della stazione meteorologica, e inserire tre batterie (LR6/ Mignon/ AA), prestando attenzione alla polarità.
Quando si eliminano le batterie scariche si prega far riferimento al capitolo "informazioni sul riciclaggio"

Nota

Tutti i dati interni vengono cancellati quando si sostituiscono le batterie. I parametri di configurazione (l'area meteorologica, il fuso orario e il contrasto) devono essere inseriti di nuovo (consultare il capitolo successivo). La ricezione di tutti i dati meteorologici richiede un periodo di almeno 24 ore.

RICHIAMARE/USCIRE DAL MENU DELLA CONFIGURAZIONE

Richiamare il menu della configurazione

- Premere il tasto <SET> per almeno tre secondi. Il primo punto del menu della configurazione (la regione meteorologica) è richiamato.

Per uscire dal menu della configurazione

- Premere il tasto <SET> il numero di volte necessario per tornare alla visualizzazione normale.

Impostazione dell'area meteorologica

- Dopo aver richiamato il menu della configurazione, il modo di impostazione è attivato per quell'area meteorologica. Sul display si visualizza "loc". L'area selezionata si visualizza a destra. Usare adesso il tasto <+> per selezionare l'area desiderata

Nota

Per le aree 60 – 89, le previsioni sono limitate a 2 giorni. Entrambi i campi per i giorni seguenti (sull'estrema destra del display) rimangono vuoti.

La data è sincronizzata di nuovo, dopo aver cambiato l'area. La ricezione dei nuovi dati meteorologici richiede almeno ventiquattr'ore.

Impostazione del fuso orario

- Dall'inizio della configurazione premere il tasto <SET> di nuovo per entrare nel modo d'impostazione del fuso orario. Sul display si visualizza "ti". Il fuso orario selezionato si visualizza a destra. Usare il tasto <+> per selezionare il fuso orario desiderato.

Nota

L'ora ricevuta dal generatore del segnale radio/orario DCF o HBG è l'ora dell'Europa centrale [Central European Time] (CET, CEST). Si richiede quindi un'altra impostazione solamente per un altro fuso orario (p.e. in Portogallo o Gran Bretagna).

Impostazione del contrasto

- Dall'inizio della configurazione premere il tasto <SET> due volte per entrare nel modo d'impostazione del contrasto del display. Sul display si visualizza "con". Il valore impostato adesso si visualizza nel campo alla destra. Il contrasto può essere impostato entro una gamma da 1 a 16 usando il tasto <+>.
- Premendo il tasto <SET> si esce dal modo di configurazione.

Test della ricezione

- Premere il tasto <+> per almeno tre secondi per attivare il test della ricezione dei dati meteorologici. Sul display si visualizza "test". L'indicatore dei dati meteorologici visualizza la qualità della ricezione. La ricezione è buona se l'indicatore si visualizza, altrimenti si deve trovare una nuova posizione per installare la stazione meteorologica.
- Il test della ricezione s'interrompe dopo circa 1 minuto automaticamente, o premendo il tasto <+>.

FUNZIONI

Funzione di allarme

- Premere il tasto <ALARM> per almeno tre secondi, per impostare l'ora di allarme. Si visualizza "ALM" e le cifre delle ore lampeggiano. Usare il tasto <+> per l'impostazione dell'ora. Premendo il tasto <ALARM> di nuovo, si attiva l'impostazione dei minuti. Le cifre dei minuti lampeggiano. Usare il tasto <+> per l'impostazione dei minuti. Premere il tasto <ALARM> di nuovo per interrompere il modo di impostazione per l'ora di allarme.
- Usare il tasto <ALARM> per attivare o disattivare l'allarme. Quando l'allarme è attivo, il simbolo dell'allarme "((●))" è visualizzato sul display.

- La suoneria dell'allarme può essere interrotta con il tasto <ALARM>. Usare il tasto <SNOOZE> per interrompere l'allarme per cinque minuti. Durante questo periodo, il segnale d'allarme "((●))" lampeggia.

Visualizzare l'area meteorologica attuale

- Premere il tasto <SET> per visualizzare l'area meteorologica attuale. Si visualizza „loc“ con l'area selezionata. Un panorama dei codici di tutte le aree disponibili può essere trovato più avanti.

USO DESIGNATO, LIMITAZIONI DI GARANZIA, INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

- Questa stazione meteorologica è stata progettata per uso domestico, come indicatore delle previsioni meteorologiche. Le previsioni di questo dispositivo devono essere considerate come valori orientativi, e non rappresentano previsioni assolutamente precise.
- Il fabbricante o il distributore di questa stazione meteorologica non si assume nessuna responsabilità per i valori corretti che l'apparecchio dovesse produrre, o conseguenze di qualsiasi genere che si possano verificare a causa dei valori forniti dall'apparecchio.
- La stazione meteorologica non è intesa per scopi medici, o per fornire informazioni al pubblico.
- Il fabbricante o il distributore non hanno alcuna influenza sui dati meteorologici trasferiti o sulle previsioni.
- La capacità della stazione meteorologica dipende dalla funzionalità operativa dei mezzi di trasmissione, sulla quale il fabbricante o il distributore non hanno alcuna influenza. Non si può escludere la possibilità di avarie dei mezzi di trasmissione.
- Questo dispositivo non è un giocattolo, e contiene pezzi frangibili e di piccole dimensioni. Installare il dispositivo al di fuori della portata dei bambini.
- L'incorrecta manipolazione o l'apertura non autorizzata dell'apparecchio invalida la garanzia.
- Queste istruzioni non possono essere riprodotte interamente o in parte senza l'autorizzazione scritta del fabbricante.

INFORMAZIONI SUL RICICLAGGIO

Non eliminare il dispositivo come un rifiuto domestico!

I dispositivi elettronici devono essere eliminati in accordo con le disposizioni concernenti i dispositivi elettrici ed elettronici, ma attraverso i punti di raccolta locali per i dispositivi elettronici usati!



Regolamenti da osservare sulle batterie

Secondo i regolamenti concernenti le batterie, si richiede di inviare le batterie usate o difettose alla fabbrica o di portarle dal rivenditore o al punto di raccolta delle batterie usate.
Le batterie non devono essere parte delle scorie domestiche!

SPECIFICHE TECNICHE

Temperatura interna

Gamma:.....Da 0 a 50 °C

Precisione:.....+/- 1 °C

Risoluzione.....0,1 °C

Aggiornamento dei dati meteorologici:.....Ogni 24 ore

Alimentazione:.....3 batterie tipo LR6/ Mignon/AA

Dimensioni (L x W x H):142 mm x 26 mm x 136 mm

METEOROLOGICKÁ STANICE

Návod k obsluze

ÚVOD

Meteorologická stanice START MeteoTronic Vám nabízí profesionální předpověď počasí na aktuální den a tři následující dny. Předpovědi počasí jsou stanovovány meteorology, vysílány vysílačkou s časovým signálem DCF77 v Německu a HBG ve Švýcarsku a lze je přijímat takřka v celé Evropě. Rozsah příjmu vysílačky s časovým signálem zahrnuje celkem 90 meteorologických regionů (60 regionů s předpovědí počasí na 4 dny, 30 regionů s předpovědí počasí na 2 dny). Stačí navolit požadovaný region a odpovídající místo v tuzemsku nebo v zahraničí a příslušná aktuální předpověď počasí se zobrazí na displeji. Tak lze mít kdykoli rychlý přehled o průběhu počasí během příštích dnů. Aktualizace údajů o počasí probíhá každý den.

Meteorologická stanice umožňuje po neomezenou dobu a bez dalších nákladů přijímat údaje o počasí soukromého poskytovatele Meteotime přes DCF nebo HGB časový signál.

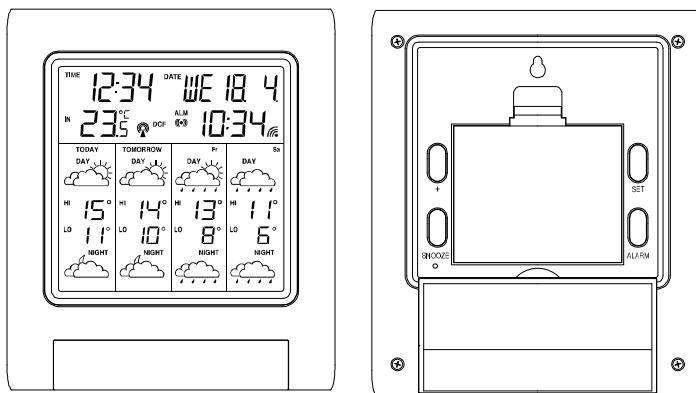
Za přenos a správnost zasílaných dat odpovídá Meteotime.

60 regionů se čtyřdenní předpovědí počasí

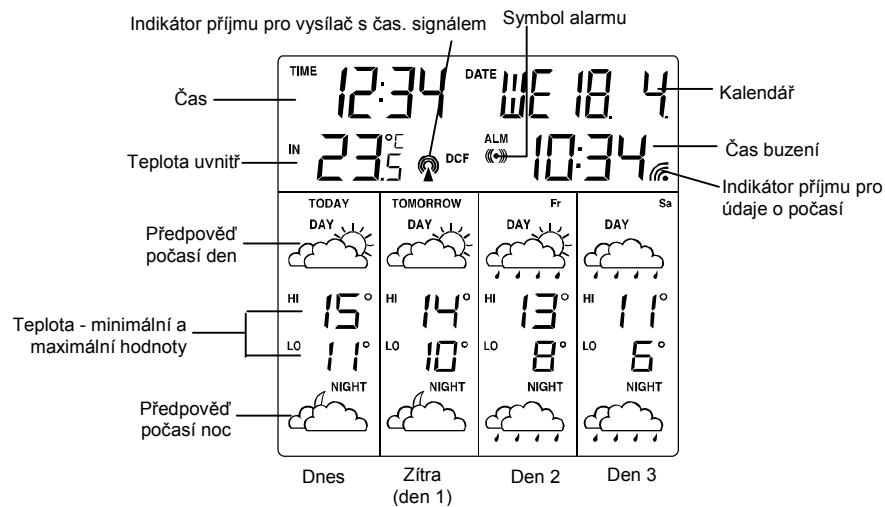
30 regionů s dvoudenní předpovědí počasí

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a úplně pročtěte tento návod k obsluze, abyste se vyvarovali případných poruch funkce a chybné obsluhy. Návod uložte na bezpečném místě pro pozdější konzultace.

METEOROLOGICKÁ STANICE



DISPLEJ



Indikátor příjmu pro údaje o počasí

- Symbol zapnutý → Údaje o počasí byly kompletně přijaty
- Symbol bliká → Údaje o počasí jsou neúplné

Indikátor příjmu pro vysílačku s časovým signálem

- Symbol bliká → První příjem data a času
- Symbol zapnutý → Čas a datum jsou aktuální
- Symbol vypnuty → Čas a datum nebyly aktualizovány

Symbol alarmu

- Symbol zapnutý → Funkce buzení je zapnutá
- Symbol vypnuty → Funkce buzení je vypnuta
- Symbol bliká → Alarm je aktivní, popř. pouze dočasně vypnutý (Snooze)

VOLBA MÍSTA INSTALACE

Podobně jako v případě mobilních sítí nebo příjmu radio- a TV signálu může i u přijímačů s radiovými hodinami nastat situace, že příjem nebude vždy a všude dostatečný. Následně uvádíme několik pokynů, které byste měli dodržovat, aby Váš přístroj bezvadně fungoval.

Místo instalace meteorologické stanice je velmi důležité. Zařízení je proto vybaveno novou testovací funkcí, která umožnuje zjistit kvalitu příjmu ve Vašem okolí a umístit přístroj na takovém místě, kde budou zaručeny optimální podmínky.

- Během testu zapněte v prostoru, ve kterém chcete stanici instalovat, všechny potenciální zdroje rušení (např. televizor)!
- Postavte přístroj na zvolené místo v požadovaném směru, avšak stále ve vzdálenosti minimálně jeden metr od možného rušivého zdroje.
- Aktivujte testovací mód podle popisu.
- Pozorujte zobrazování příjmu na meteorologické stanici. Jakmile naleznete místo s dobrým příjemem, tak na něm můžete přístroj nechat stát a ten si nyní bude sám přebírat data od vysílače.

Upozornění!

- Datum a čas se objeví během několika málo minut.
- Přenos dat předpovídá velkého rozsahu trvá podstatně déle: **aby byla data kompletně přijata, tak stanice potřebuje po uvedení do provozu alespoň 24 hodin.**

RUŠIVÉ FAKTORY

Případné poruchy mohou vznikat podobně jako u radiovysílačky a jejich příčiny jsou především následující:

- V budovách s velkým množstvím betonu, kovových částí a elektrických rozvodů může docházet k problémům s příjemem (např. nákupní centra)
- Elektrické přístroje, jako např. televizory, počítače, přístroje pro domácnost, atd., popř. transformátory, nadzemní vedení, radiové vysílače nebo železnic, představují možné přímé zdroje rušení.
- Na šíření radiových vln mohou mít negativní vliv rovněž atmosférické vlivy a geografické podmínky.
- Vzdálené oblasti, jako např. jižní Itálie nebo severní Skandinávie, mohou být bez příjmu.
- Ve všech regionech mohou vznikat tzv. „vysílací díry“, které znemožňují příjem.
- Kvalita příjmu je rovněž snižována slabými bateriemi v přístroji.

UVEDENÍ DO PROVOZU

Vložení baterií / výměna baterií

- Otevřete prostor pro baterie na zadní straně meteorologické stanice a vložte dovnitř tři baterie (LR6 / tužkové baterie / AA) se správnou orientací.
Při likvidaci vybitých baterií dbejte na odpovídající pokyny pro likvidaci.

Při výměně baterií se smažou veškerá uložená data. Data je poté třeba znova zadat. Příjem údajů o počasí vyžaduje alespoň 24 hodin.

Vyvolání / ukončení nastavovacího módu

Vyvolání nastavovacího módu

- Stiskněte tlačítko <SET> na dobu minimálně tří sekund. Nyní se vyvolá první bod menu nastavení (meteorologický region).

Ukončení nastavovacího módu

- Tiskněte tlačítko <SET> tak dlouho, až se opět objeví normální zobrazení.

Nastavení meteorologického regionu

- Po vyvolání menu nastavení si můžete zvolit požadovaný meteorologický region. Na displeji je vidět nápis „loc“. Vedle něj vpravo je zobrazen aktuálně nastavený region. Pomocí tlačítka <+> můžete nyní navolit odpovídající region (viz **Dodatek**).

Upozornění!

Pro regiony 60 - 89 je k dispozici pouze omezená předpověď na 2 dny. Obě pole pro následující dny (zcela vpravo na displeji) zůstávají prázdná.

Po změně regionu proběhne opětovná synchronizace. Příjem nových údajů o počasí trvá minimálně 24 hodin.

Nastavení časového pásma

- Nyní opět stiskněte tlačítko <SET>, čímž vyvoláte mód nastavení časového pásma. Na displeji se objeví nápis „ti“. Vpravo vedle něj je zobrazeno aktuálně nastavené časové pásmo. Pomocí tlačítka <+> můžete nyní navolit požadované časové pásmo.

Upozornění!

Čas přijímaný přes vysílačku s časovým signálem DCF nebo HBG odpovídá středoevropskému času (MEZ, MESZ). Nastavování časového pásma je tedy nutné pouze pro odlišné pásmo (např. Portugalsko nebo Velká Británie).

Nastavení kontrastu

- Nyní opět stiskněte tlačítko <SET>, čímž vyvoláte mód nastavení kontrastu displeje. Objeví se nápis „con“. Aktuálně nastavená hodnota je vidět v pravém poli. Pomocí tlačítka <+> můžete nyní nastavovat kontrast v rozsahu 1 až 16.
- Opakováním stiskem tlačítka <SET> ukončíte tento nastavovací mód.

Test příjmu

- Stiskněte tlačítko <+> minimálně na dobu 3 vteřin, čímž se aktivuje test příjmu údajů o počasí. Na displeji se objeví nápis „test“. Indikátor příjmu údajů o počasí zobrazuje kvalitu příjmu. Příjem je dobrý v případě, kdy je zobrazen indikátor; v opačném případě je nutno najít jiné místo instalace meteorologické stanice.
- Test příjmu se ukončí buď automaticky po uplynutí cca jedné minuty, nebo stiskem tlačítka <+>.

OBSLUHA

Funkce buzení

- Pro nastavení času buzení držte tlačítko <ALARM> stisknuté po dobu tří sekund. Nápis „ALM“ a zobrazení hodin blikají. Pomocí tlačítka <+> můžete nyní nastavit hodiny. Opakováním stiskem tlačítka <ALARM> vyvoláte nastavení minut. Zobrazení minut bliká. Pomocí tlačítka <+> nyní můžete nastavit minuty. Opakováním stisk tlačítka <ALARM> ukončí mód pro nastavení času buzení.
- Pomocí tlačítka <ALARM> lze aktivovat nebo deaktivovat alarm buzení. V případě aktivovaného alarmu se na displeji objeví symbol buzení „((●))“.
- Signál buzení můžete přerušit tlačítkem <ALARM>. Tlačítkem <SNOOZE> zastavíte signál buzení na pět minut (funkce dodatečného buzení). Během této doby bliká symbol buzení „((●))“.

Zobrazení nastaveného meteorologického regionu

- Stiskněte tlačítko <SET> pro zobrazení nastaveného meteorologického regionu. Na displeji se objeví nápis „loc“ včetně aktuálně nastaveného regionu. Přehled kódování všech možných regionů je uveden v **dodatku**.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Tato meteorologická stanice je určena pro soukromé použití jako indikátor budoucího počasí. Předpovědi tohoto přístroje je třeba chápat jako orientační hodnoty, které nezaručují absolutně jistou předpověď.
- Výrobce, popř. prodejce této meteorologické stanice neručí za případné nesprávné hodnoty a následky, které by z toho mohly vzniknout.
- Tato meteorologická stanice není určena k lékařským účelům nebo k poskytování informací pro veřejnost.
- Výrobce, popř. prodejce nemá vliv na přenášené hodnoty a předpovědi počasí.
- Použitelnost této meteorologické stanice závisí na provozní připravenosti přenosových médií, kterou výrobce, popř. prodejce nemůže nikak ovlivnit. Případné výpadky přenosových médií nejsou vyloučeny.
- Tento přístroj není hračka a obsahuje rozbitné a drobné části. Postavte jej na takové místo, kam nemají přístup děti.
- Neodborná manipulace nebo neschválené otevírání přístroje mají za následek zánik záruky.
- Tento návod je bez písemného souhlasu výrobce zakázáno kopírovat – i formou výpisu.

LIKVIDACE

Tento přístroj nepatří do domovního odpadu!

Elektronické přístroje je třeba likvidovat v souladu s příslušnou směrnicí o starých elektrických a elektronických přístrojích v místních sběrnách použitých elektronických přístrojů!



Dodržujte příslušnou vyhlášku o baterích!

Vybité nebo vadné baterie a akumulátory jste podle příslušné vyhlášky o baterích povinni zaslata nám nebo odevzdát místním obchodům nebo sběrnám starých baterií.

Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu!

TECHNICKÉ ÚDAJE

Vnitřní teplota:

Rozsah: 0 až 50 °C

Přesnost: ±1°C

Rozlišení: 0,1 °C

Aktualizace údajů o počasí: každých 24 hodin

Napájení: 3 x baterie LR6 / tužkové / AA

Rozměry (D x Š x V): 142 mm x 26 mm x 136 mm

WEERPROGNOSE- CENTRUM

Handleiding

INLEIDING

Het Meteotronic START Weerprognosecentrum levert een professionele weerbericht voor de huidige en de komende drie dagen. De weervoorspellingen worden geleverd door professionele meteorologen en worden via de generator van het DCF77-radiotijdsignaal in Duitsland en HBG in Zwitserland uitgezonden en kan in bijna heel Europa worden ontvangen. Het ontvangstgebied van de generator van de radiotijdsignalen is onderverdeeld in totaal 90 meteorologische streken (60 streken met 4-daagse prognose, 30 streken met 2-daagse prognose). De gewenste streek voor de lokale of vakantiebestemming kan eenvoudig geselecteerd worden en de respectieve weerpognoese wordt op het scherm weergegeven. Dit biedt de gebruiker op elk gegeven moment een snel overzicht van de weersituatie voor de komende dagen. De weergegevens worden elke dag geaktualiseerd.

Met het weerstation kunt u via DCF- of HGB-tijdsignalen onbeperkt en zonder extra kosten weergegevens van de private aanbieder Meteotime ontvangen.

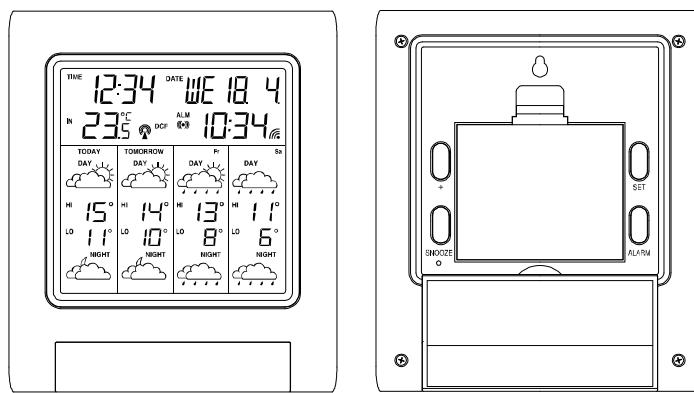
Meteotime zorgt voor het zenden en de correctheid van de aangeboden gegevens.

60 regio's met 4-daagse voorspelling

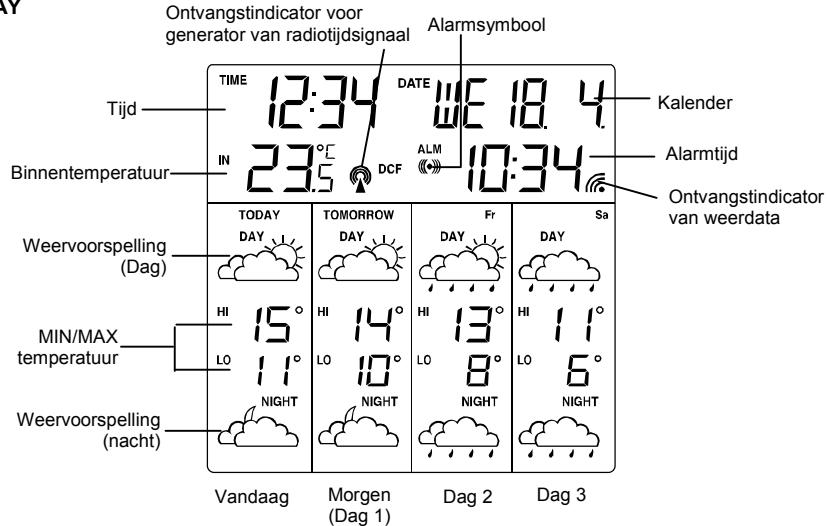
30 regio's met 2-daagse voorspelling

Lees deze handleiding a.u.b. zorgvuldig en volledig alvorens het toestel voor de eerste keer te gebruiken om malfunctioneren en incorrecte bediening te vermijden. Houd deze instructies bij de hand voor raadplegen later.

WEERPROGNOSECENTRUM



DISPLAY



Ontvangstindicator van weerdta

- Symbool aan → Weerdata completely received
- Symbool knippert → Weerdata incomplete

Ontvangstindicator voor generator van radiotijdsignaal

- Symbool knippert → eerste ontvangst van datum en tijd
- Symbool aan → Huidige tijd en datum
- Symbool uit → Tijd en datum niet geaktualiseerd

Alarmsymbool

- Symbool aan → Alarmfunctie uitgeschakeld
- Symbool uit → Alarmfunctie uitgeschakeld
- Symbool knippert → Alarm actief of tijdelijk uit (sluimer)

POTENTIEËLE STORINGSBRONNEN

Net als bij een draadloos telefoonnetwerk of radio/tv-ontvangst kan het mogelijk zijn dat de ontvangst van de radiotijd niet op alle locaties perfect is. Hieronder volgen een aantal tips om ervoor te zorgen dat uw toestel zonder problemen werkt.

De locatie van het weerstation is van groot belang. Met het oog hierop kan de ontvangstkwaliteit in de omgeving gecontroleerd worden met de nieuwe testfunctie, zodat het toestel kan worden opgesteld op de plek met de beste ontvangst.

- Schakel alle potentiële storingsbronnen uit (b.v. televisies) in de omgeving waar het station getest wordt!
- Installeer het toestel op de gewenste plek en in de gewenste richting, maar op zijn minst één meter uit de buurt van een mogelijke storingsbron.
- Activeer teststand zoals beschreven.
- Lees de ontvangst af op het scherm van het weerstation. Als u een geschikte plaats met goede ontvangst heeft gevonden kunt u het toestel hier laten en worden automatisch data van de zender ontvangen.

Let op!

- Tijd en datum verschijnen binnen enkele minuten.
- Transmissie van grote databestanden voor de weersvoorspelling duurt veel langer: **het station heeft na het opstarten 24 uur nodig om alle data te ontvangen.**

POTENTIEËLE STORINGSBRONNEN

Eventuele interferentie van radiozender kan veroorzaakt worden door de volgende factoren:

- In gebouwen met veel beton, metaal en elektrische systemen (b.v. winkelcentrum) kunnen ontvangstproblemen optreden.
- Elektrische apparaten zoals televisie, computer, huishoudelijke apparatuur, enz., of transformers, telefoonratten, radiozenders en spoorbanen kunnen de directe oorzaak van vaninterferentie zijn.
- Atmosferische invloeden en geografische kenmerken (bergen, enz.) kunnen de radiogolven ook nadelig beïnvloeden.
- De afstand van de zender heeft ook invloed op de ontvangst. Gebieden zoals zuid-Italië of noord-Scandinavië moeten ook beschouwd als randgevallen worden geschouwd vanwege de grote afstand van de zender.
- In sommige gebieden komen zogenoamde 'dode punten' voor waar ontvangst onmogelijk is.
- Zwakke batterijen in het toestel verminderen de ontvangstkwaliteit.

IN WERKING STELLEN & CONFIGURATIE

Plaatsen van batterijen/Verwisselen batterijen

- Open het batterijvak aan de achterkant van het weerstation en plaats de drie batterijen (LR6/ Mignon/AA), let daarbij op de juiste polariteit, zie batterijvak.
Let bij het zie opmerkingen onder wegwerpen van lege batterijen.

Let op!

Bij het wisselen van batterijen gaan alle interne data verloren. De parameters van de configuratie (weergebied, tijdzone en schermcontrast) moeten weer opnieuw ingevoerd worden (zie volgende hoofdstuk). Ontvangst van alle weerdata neemt tenminste 24 uur in beslag.

OPROEPEN/VERLATEN VAN HET INSTELMENU

Instelmenu oproepen

- Druk tenminste drie seconden op <SET> knop. Het eerste punt van het configutiemenu (weergebied) wordt opgeroepen.

Instelmenu verlaten

- Druk zo vaak als nodig op de <SET> knop om terug te keren naar normale weergavestand.

Weergebied instellen

- Na het oproepen van het instelmenu is de instelstand voor het betreffende weergebied actief. Op het scherm wordt "loc" weergegeven. Het ingestelde gebied wordt rechts weergegeven. Stel net de <+> knop het gewenste gebied in (zie [Appendix](#)).

Let op!

Voor regionen 60 – 89 is de prognose beperkt tot 2 dagen. Beide velden van de volgende dagen (rechts op het scherm) blijven leeg.

Na het wijzigen van het gebied worden de data weer gesynchroniseerd. Ontvangst van de nieuwe weerdata neemt tenminste 24 uur in beslag.

Tijdzone instellen

- Bij het begin van het instellen eerst op de <SET> knop drukken om naar de regelstand van de tijdzone te gaan. Nu wordt de tekst "ti" weergegeven. De op dat moment ingestelde tijdzone wordt rechts weergegeven. Stel met de <+> knop de gewenste tijdzone in.

Let op!

De ontvangen tijd van de DCF-radiotijdgenerator of HBG is Centraal-Europese Tijd (CET, CEST). Het instellen van de tijdzone is daarom alleen nodig in andere tijdzones (bijv. Portugal of Groot-Brittannië).

Regelstand contrast

- Bij het begin van het instellen eerst tweemaal op de <SET> drukken om naar de regelstand van het schermcontrast te gaan. Nu wordt de tekst "con" weergegeven. De op dat moment ingestelde waarde wordt rechts weergegeven. Het contrast kan met de <+> knop ingesteld worden op een bereik van 1 t/m 16.
- Druk nogmaals op de <SET> knop om de regelstand te verlaten.

ONTVANGSTTEST

- Druk tenminste 3 seconden op de <+> knop om de ontvangsttest van weerdata te starten. Nu wordt de tekst "test" op het scherm weergegeven. De ontvangstindicator van de weerdata (zie [Appendix](#)) geeft de ontvangstkwaliteit weer. Als de indicator wordt weergegeven is de ontvangst goed, anders moet een nieuwe plek worden gevonden om het weerstation op te stellen.
- De ontvangsttest wordt ofwel na ongeveer 1 minuut automatisch beëindigd of door het indrukken van de <+> knop.

BEDIENING

Alarmfunctie

- Druk tenminste drie seconden op de <ALARM> knop om de alarmtijd in te stellen. Nu gaat de tekst "ALM" en de uren knipperen. Stel de uren in met de <+> knop. Door nogmaals de <ALARM> knop in te drukken wordt de minutenstand geactiveerd. De minuten gaan knipperen. Stel met de <+> knop de minuten in. Druk nogmaals op de <ALARM> knop om de regelstand van de alarmtijd te verlaten.
- Gebruik de <ALARM> knop om het alarm aan- of uit te schakelen. Als het alarm aktief is wordt het alarmsymbool "((●))" weergegeven.

- Het alarmsignaal kan worden uitgezet door op de <ALARM> knop te drukken. Druk de <SNOOZE> knop in om het alarmsignaal vijf minuten te laten sluimeren. Gedurende deze periode knippert het alarmsignaal “((●))“.

Weergave actieve weergebied

Druk de <SET> knop in om het actieve weergebied af te lezen. Vervolgens verschijnt de tekst „loc“ met het op dat moment ingestelde gebied. Onder „Appendix“ kan een overzicht van de codes van alle mogelijke gebieden worden verkregen.

GESCHIKT GEBRUIK, GARANTIEBEPERKINGEN EN VEILIGHEID

- Dit weerstation is bedoeld voor privégebruik ter indicatie van toekomstig weer. De weervoorspellingen van dit toestel zijn slechts indicatief en niet geheel accuraat.
- De fabrikant of distributeur van dit weerstation aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor onjuiste waarden of eventuele gevolgen van deze waarden.
- Het weerstation is niet geschikt voor medische doeleinden of voor informatie aan het publiek.
- De fabrikant of distributeur heeft geen invloed op de verzonden weerdata en weervoorspellingen.
- De functionaliteit van dit weerstation is mede afhankelijk van de ontvangen media, waarover de fabrikant geen invloed heeft. Fouten in de verzonden media kunnen niet worden uitgesloten.
- Dit toestel is geen speelgoed en bevat breekbare en kleine onderdelen. Installeer het toestel op een plek waar kinderen er niet bij kunnen.
- Bij foutieve behandeling of ongeoorloofd openen van dit toestel komt de garantie te vervallen.
- Deze handleiding of delen daaruit mogen niet gereproduceerd worden zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant.

INFORMATIE OVER INLEVEREN WIT- EN BRUINGOED

Dit toestel niet met het huisvuil wegwerpen!

Afgedankte elektronische apparaten dienen te worden ingeleverd in overeenstemming met geldende regulaties betreffende het wegwerpen van elektrische en elektronische toestellen, bijv. inleveren bij afvalpunt of ophaaldienst.



Inleveren batterijen (klein chemisch afval)

Volgens de voor reglementen voor klein chemisch afval dienen lege of defecte batterijen naar ons te worden gerekourneerd of ingeleverd worden bij de chemokar of bij afvalpunten die herkenbaar zijn aan de sticker met het KCA-logo. Batterijen horen niet in het huisvuil!

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Binnentemperatuur:

Bereik: 0 t/m 50°C

Precisie: ± 1°C

Resolutie: 0,1°C

Aktualiseren weerdata: Elke 24 uur

Voeding: 3 x batterij LR6/ Mignon/AA

Afmetingen (L x B x H): 142 mm x 26 mm x 136 mm

VEJRCENTER

Betjeningsvejledning

INDLEDNING

MeteoTronic STARTvejrcenteret giver dig en professionel vejrudsigt for den aktuelle og de næste tre dage. Vejrudsigterne fremstilles af meteorologer og udsendes af tidssignalsenderen DCF77 i Tyskland og af HBG i Schweiz og kan modtages i næsten hele Europa. I alt er tidssignalsenderernes modtageområder opdelt i 90 meteorologiske regioner (60 regioner med 4 dages udsigter, 30 regioner med 2 dages udsigter). Man udvælger ganske enkelt den ønskede region for hjem- eller feriestedet og den pågældende aktuelle vejrudsigt vises på displayet. Således har man til enhver tid et hurtigt overblik over vejret de næste par dage. Opdateringen af vejrdataene foregår dagligt.

MeteoTronic vejrstationen muliggør en tidsbegrenset og gratis modtagelse af vejrdata fra den private udbyder Meteotime via DCF eller HGB-tidssignal.

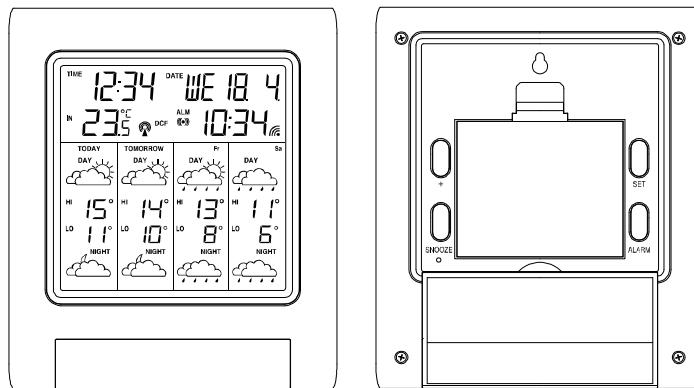
Forsendelsen og riktigenden af de overførte data påhviler Meteotime.

60 regioner med 4 dages udsigt

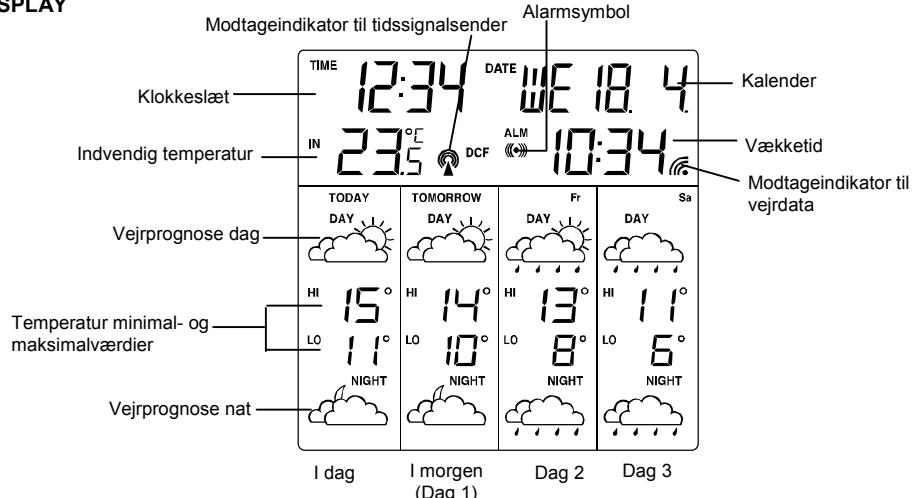
30 regioner med 2 dages udsigt

For at undgår funktionsforstyrrelser og fejlbetjening bedes du venligst læse denne betjeningsvejledning grundigt og helt igennem inden den første ibrugtagning. Opbevar vejledningen som opslagsværk.

VEJRCENTER



DISPLAY



Modtageindikator til vejrdato

- Symbol synligt → vejrdato komplet modtaget
- Symbol blinker → vejrdato ufuldstændige

Modtageindikator til tidssignalsender

- Symbol blinker → første modtagelse af dato og klokkeslæt
- Symbol synligt → klokkeslæt og dato er opdateret
- Symbol ikke synligt → klokkeslæt og dato blev ikke opdateret

Alarmsymbol

- Symbol synligt → vækkefunktion slået til
- Symbol ikke synligt → vækkefunktion slået fra
- Symbol blinker → alarm aktiv hhv. midlertidigt slået fra (snooze)

VALG AF OPSTILLINGSSTED

Ligesom ved mobiltelefonnettet eller radio/tv-modtagelse, kan det også ved radiomodtagere forekomme, at modtagelsen ikke altid og overalt er tilstrækkelig. Her et par henvisninger, som du bør være opmærksom på for at dit apparat arbejder fejlfrit.

Vejrstationens placering er meget vigtig. Derfor har vejrstationen en ny testfunktion, hvormed man kan teste modtagekvaliteten i dennes omgivelser for at placere apparatet på et sted, hvor der hersker de bedste forhold.

- Under testen bør du tænde for alle potentielle forstyrrelseskilder (fx tv-apparat) i rummet, hvor du ønsker at opstille stationen!
- Opstil apparatet på det af dig foretrukne sted på den ønskede måde, men altid mindst én meter fra den mulige forstyrrelseskilde.
- Aktiver testmodusen som beskrevet.
- lagtag modtageindikationen på vejrstationen. Når du har fundet et sted med god modtagelse, kan du lade apparatet stå der, det henter nu automatisk dataene fra senderen.

Henvisning!

- Klokkeslægt og dato vises inden for få minutter.
- Overførslen af udsigtens meget store datamængde varer væsentligt længere: **For af modtage alle dataene komplet, behøver stationen mindst 24 timer efter ibrugtagning.**

FORSTYRRELSESFAKTORER

Der kan, som ved en radiosender optræde forstyrrelser, disse stammer alle fra følgende påvirkninger:

- Der kan optræde modtageproblemer i bygninger med meget beton, metaldele og elektriske anlæg (fx i et indkøbscenter)
- Elektriske apparater såsom fjernsyn, computer, husholdningsapparater etc. eller transformatorer, højspændingsledninger, radiosendere og jernbaner er mulige direkte forstyrrelseskilder.
- Atmosfæriske påvirkninger og geografiske forhold kan have indflydelse på udbredelsen af radiobølger.
- Fjerne områder som fx Syditalien eller Nordskandinavien kan være uden modtagelse.
- Der kan i samtlige regioner optræde såkaldte „dead spots“, som forhindre modtagelsen.
- Svage batterier i apparatet reducerer modtagekvaliteten.

IBRUGTAGNING

Ilägning/udskiftning af batterier

- Åbn batterirummet på bagsiden af vejrstationen og læg tre (LR6/ Mignon/ AA) batterier polrigtigt i batterirummet.
Vær ved bortskaffelse af brugte batterier opmærksom på bortskaffelseshenvisningerne

Med et batteriskift slettes alle interne data. Du skal så indtaste dine data igen. Modtagelsen af vejrdataene behøver mindst 24 timer.

Opkald/afslutning af indstillingsmodus

Opkald af indstillingsmodus

- Tryk på <SET>-tasten i mindst tre sekunder. Det første punkt i indstillingsmenuen (vejregion) bliver opkaldt.

Afslutning af indstillingsmodus

- Tryk på <SET>-tasten så længe indtil den normale indikation vises igen.

Indstilling af vejrregion

- Efter opkald af indstillingsmodusen kan du udvælge din vejregion. I displayet står der „loc“. Den aktuelt indstillede region vises til højre. Med <+>-tasten kan du nu udvælge den ønskede region (se **tillæg**).

Henvisning!

For regionerne 60 - 89 står der nu en indskrænket 2 dages prognoser til rådighed. De to felter til de følgende dage (helt til højre i displayet) forbliver tomme.
Efter skift til en ny region foregår der en ny synkronisering. Modtagelsen af de nye vejrdata varer mindst 24 timer.

Indstilling af tidszone

- Tryk nu igen på <SET>-tasten for at komme i tidszoneindstillingsmodusen. I displayet står der „ti“. Den aktuelt indstillede tidszone vises til højre. Med <+>-taste kan du nu udvælge den ønskede tidszone.

Henvisning!

Det via tidssignalsender DCF hhv. HBG modtagne klokkeslæt svarer til den mellemeuropæiske tid (MEZ, MESZ). En indstilling af tidszonen er således kun nødvendig ved afvigende tidszoner (fx i Portugal eller Storbritannien).

Kontrastindstilling

- Tryk nu igen på <SET>-tasten for at komme i displayets kontrastindstillingsmodus. Der vises „con“. Den aktuelt indstillede værdi vises i det højre felt. Med <+>-tasten kan du indstille kontrasten i et område fra 1 til 16.
- Et gentaget tryk på <SET>-tasten afslutter indstillingsmodusen.

Modtagetest

- Tryk på <+>-tasten i mindst 3 sekunder for at aktivere testen, der viser om der modtages vejrdata. På displayet vises der „test“. Modtageindikatoren til vejrdataene viser modtagekvaliteten. Modtagelsen er god, hvis indikatoren er synlig, hvis ikke, skal der findes en ny plads til vejrstationen.
- Modtagetesten afsluttes enten automatisk efter ca. 1 minut eller ved tryk på <+>-tasten.

BETJENING

Vækkefunktion

- Til indstilling af vækketiden holder du <ALARM>-tasten trykket i tre sekunder. „ALM“, og timeindikatoren blinker. Med <+>-tasten kan du nu indstille timerne. Ved gentaget tryk på <ALARM>-tasten kommer du til indstilling af minutterne. Minutindikationen blinker. Med <+>-tasten kan du nu indstille minutterne. Et gentaget tryk på <ALARM>-tasten afslutter vækketidsindstillingsmodusen.
- Med <ALARM>-tasten aktiverer eller deaktiverer du vækkealarmen. Ved aktiveret alarm vises vækkesymbolet „((●))“ i displayet.
- Du kan afbryde vækkesignalet med <ALARM>-taste. Med <SNOOZE>-tasten stopper du vækkesignalet i fem minutter (eftervækkefunktion). I denne tid blinker vækkesymbolet „((●))“.

Visning af den indstillede vejrrregion

- Tryk på <SET>-tasten for at få vist den indstillede vejrrregion. I displayet vises „loc“ med den aktuelt indstillede region. En oversigt over alle de inkodede disponible regioner finder du i **tillægget**.

SIKKERHEDSHENVISNINGER

- Denne vejrstation er beregnet til privat brug som indikator for det fremtidige vejr. Dette apparats udsigter skal ses som orienteringshjælp og absolut ikke som en nøjagtig vejrvurdsigt.

- Producenten hhv. sælgeren af denne vejrstation overtager intet ansvar for ukorrekte værdier og de følger, der kan opstår af disse.
- Denne vejrstation er ikke egnet til medicinske formål eller til offentlig information.
- Producenten hhv. sælgeren har ingen indflydelse på de transmitterede vejrdata og -prognoser.
- Denne vejrstations anvendelighed afhænger af overførselsmediernes driftsberedskab, hvorpå producenten hhv. sælgeren ikke har nogen indflydelse. Det er ikke udelukket at overførselsmedierne svigter.
- Dette apparat er ikke legetøj og indeholder skrøbelige og små dele. Opstil det derfor således, at det er uden for børns rækkevidde.
- Usagkyndig behandling eller ikke autoriseret åbning af apparatet medfører bortfald af garantien.
- Denne vejledning må ikke mangfoldiggøres uden skriftlig tilladelse fra producenten – heller ikke i uddrag.

BORTSKAFFELSE

Bortskaf ikke apparatet via husholdningsaffaldet!

Elektroniske apparater skal bortslettes tilsvarende direktivet om gamle elektro- og elektronikkapparater via de lokale samlesteder for elektronikkapparater!



Overhold batteriforordningen!

I henhold til batteriforordningen er du forpligtet til at returnere brugte eller defekte batterier og akku'er til os eller til at aflevere dem i lokale forretninger eller på batterisamlesteder. Batterier hører ikke i husholdningsaffaldet.

TEKNISKE DATA

Indvendig temperatur:

Område: 0 til 50°C

Nøjagtighed: ±0.1°C

Opløsning: 0,1°C

Opdatering af vejrdata: alle 24 timer

Strømforsyning: 3 x batterier LR6/ Mignon/ AA

Mål (L x B x H): 142 mm x 26 mm x 136 mm

STATION METEOTRONIC

Manuel d'Utilisation

INTRODUCTION

La Station START METEOTRONIC vous offre des prévisions météo professionnelles du jour en cours et des 3 jours suivants. Les prévisions météo sont effectués par des professionnels et sont envoyées vers la station en même temps que le signal horaire DCF77, émis depuis l'Allemagne et le HBG en Suisse, pour une réception à travers toute l'Europe. Les zones de réception du signal horaire sont divisées en 90 régions météo (60 régions avec une prévision à 4 jours, 30 régions avec une prévision à 2 jours). Votre région ou la région de vos vacances est sélectionnée très simplement, et les prévisions météo correspondantes s'afficheront à l'écran. Vous consultez alors à votre guise le bulletin météo en un coup d'œil pour le jour en cours et les jours à venir. La mise à jour des données météo se fait quotidiennement.

Avec cette station météo il est possible de recevoir des dates météo du service privé Meteotime par signal DCF ou HGB non limités et sans frais additionnels.

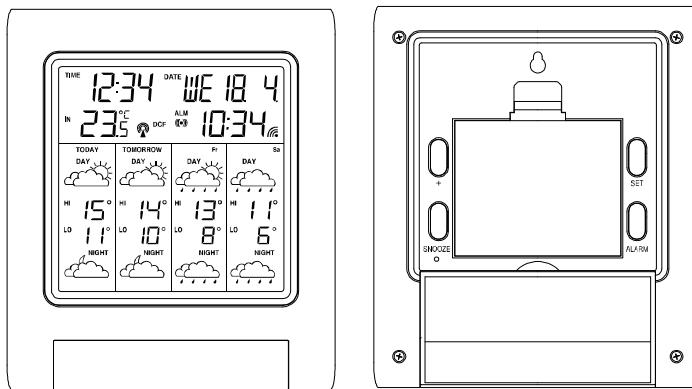
L'envoi et la justesse des dates transmises incombe à Meteotime.

60 régions avec prévisions météo 4 jours

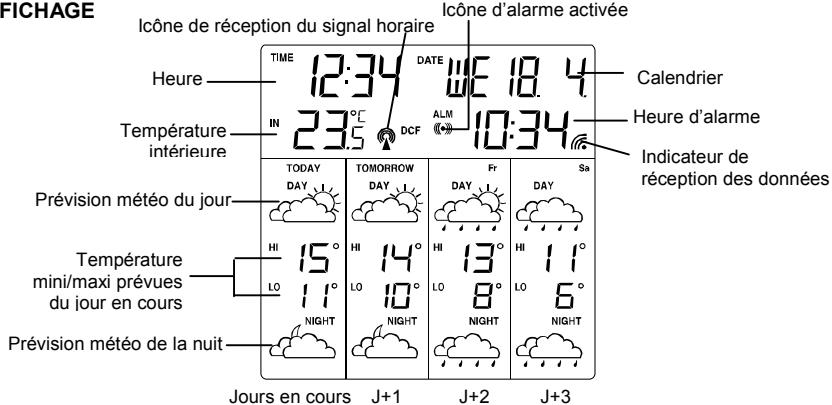
30 régions avec prévisions météo 2 jours

Nous vous invitons à lire attentivement le manuel d'utilisation avant toute mise en oeuvre de la station météo. Gardez-le à portée de main pour consultation ultérieure.

STATION METEOTRONIC



AFFICHAGE



Indicateur de réception des données météo

- Icône affichée → Données météo réceptionnées dans leur totalité
- Icône clignotante → Données météo incomplètes

Indicateur de réception du signal horaire DCF77

- Icône clignotante → Réception de l'heure et de la date en cours
- Icône fixe → Heure et date mis à jour
- Icône absente → Heure et date radio pilotées non réceptionnées

Symbol d'alarme

- Symbole fixe → Alarme activée
- Symbole absent → Alarme désactivée
- Symbole clignotant → Alarme activée ou temporairement désactivée (Snooze)

CHOIX DU LIEU D'INSTALLATION DE LA STATION

Tout comme le réseau GSM ou la réception des chaînes de télévision, la réception du signal horaire n'est pas optimale dans tous les endroits. Vous trouverez ci-dessous quelques points qui vous permettront de vérifier le bon fonctionnement de votre appareil.

L'endroit d'installation de votre station météo est important. C'est la raison pour laquelle cette station est dotée d'une fonction de test de la qualité de réception, de manière à ce que celle-ci puisse être vérifiée dans différents endroits, et que votre station puisse ainsi être installée dans un endroit approprié.

- Pendant le test de réception, allumez toutes les sources potentielles d'interférence (comme la télévision par exemple) dans la zone où vous souhaitez installer la station
- Positionnez la station dans le lieu de votre choix, mais éloignée d'un moins un mètres de toute source d'interférence.

- Activez la fonction « test » comme indiqué plus loin.
- Suivez la qualité de réception sur l'écran de votre station météo. Lorsque vous aurez trouvé un endroit approprié, vous pouvez y installer votre station. Les données météo seront automatiquement récupérées.

Note!

- L'heure et la date apparaîtront en quelques minutes
- Le transfert des autres données météo comme la prévision prend un peu plus de temps. La réception de toutes les données peut prendre jusqu'à 24 heures après la mise en œuvre de la station.

SOURCES POSSIBLES D'INTERFERENCE

Comme pour toute transmission par ondes, des interférences peuvent par contre gêner cette transmission, comme :

- Dans les bâtiments avec beaucoup de béton, des structures métalliques ou équipés de matériel électrique, des problèmes de réception peuvent apparaître (Centre commercial par exemple).
- Des appareils électriques comme la télévision, les ordinateurs, les appareils électroménagers, etc ou des transformateurs, des transmetteurs radio et des lignes ferrées sont des sources possibles d'interférences.
- Des perturbations atmosphériques peuvent affecter la propagation des ondes radio.
- La distance entre le transmetteur et le relief géographique (montagnes, etc.) influence également la réception. Les zones de l'Italie du Sud ou le Nord de la Scandinavie sont des zones où le signal passera mal, car éloignées du transmetteur.
- Dans toutes les régions, appelées "zones mortes" la réception peut être impossible.
- Dans les zones rurales, les sources d'interférences sont moins nombreuses que dans les zones très peuplées des villes.
- La nuit, les sources d'interférence sont généralement moins actives et la qualité de réception est bien meilleure.
- Des piles faibles dans les appareils déprécie la qualité de la réception

MISE EN OEUVRE ET CONFIGURATION

Insertion / changement des piles

- Ouvrez le compartiment des piles situé au dos de la station météo et insérez-y 3 piles de typeLR6/ Mignon/ AA, en respectant les polarités.

Pour toute pile déchargée, reportez-vous au chapitre « Information sur le recyclage ».

Note!

Lors d'un changement de piles, toutes les données météo seront perdues. Les paramètres réglés (comme la région météo, le fuseau horaire et le contraste) doivent être paramétrés une nouvelle fois (consultez les chapitres correspondants). Après un changement de piles, la réception de toutes les données météo peut mettre jusqu'à 24 heures.

ENTRER / SORTIR DE LA FONCTION DES REGLAGES

Entrer dans la fonction des réglages

- Appuyez la touche <SET> pendant au moins 3 secondes. Le 1^{er} réglage possible (région météo) apparaît.

Sortir de la fonction des réglages

- Appuyez sur la touche <SET> autant de fois que de besoin afin de retourner à l'affichage principal.

Réglage de la région météo

- Après être entré dans la fonction des réglages, le réglage de la région météo est possible. L'affichage "loc" apparaît alors à l'écran de la station. La région actuellement sélectionnée s'affiche sur la droite. Utilisez la touche <+> afin de sélectionner la région souhaitée (voir tableau).

Note!

Pour les régions 60 - 89, la prévision météo se fera pour les 2 jours à venir. Les champs correspondants aux jours suivants seront donc vides à l'écran.

Les données sont mises à jour à nouveau après un changement de région. La réception des nouvelles données météo peut mettre jusqu'à 24 heures.

Réglage du fuseau horaire

- Après être entré dans la fonction des réglages, appuyez une nouvelle fois sur la touche <SET> pour pouvoir régler le fuseau horaire. L'affichage "ti" apparaît à l'écran. Le fuseau horaire actuellement sélectionné s'affiche sur la droite. Utilisez la touche <+> pour régler le fuseau horaire souhaité.

Note!

L'heure émise par les signaux horaires DCF ou HBG est l'heure GMT (CET, CEST). Le réglage du fuseau horaire n'est donc requis que pour un autre fuseau horaire (par exemple au Portugal ou en Angleterre).

Réglage du contraste

- Après être entré dans la fonction des réglages, appuyez encore 2 fois sur la touche <SET> pour pouvoir régler le contraste. L'affichage "con" apparaît. La valeur actuelle du niveau de contraste apparaît sur la droite de l'écran. Le contraste peut alors être réglé de 1 à 16, en utilisant la touche <+>.
- Une nouvelle pression sur la touche <SET> finalise les réglages.

Test de réception

- Appuyez sur la touche <+> pendant au moins 3 secondes pour activer le test de réception des données météo. L'affichage "test" apparaît alors à l'écran. Un indicateur de réception des données météo indique la qualité de réception. La réception est bonne si l'indicateur est affiché. Si ce n'est pas le cas, il faut trouver un nouvel emplacement pour la station météo.
- Le test de réception peut être arrêté soit :
 - automatiquement au bout de 1 minute
 - en appuyant sur la touche <+>

Alarme

- Appuyez sur la touche <ALARM> pendant au moins 3 secondes pour régler l'heure d'alarme. L'affichage "ALM" apparaît et les heures clignotent. Utilisez la touche <+> pour régler les heures. Appuyez ensuite une nouvelle fois sur la touche <ALARM>, le réglage des minutes est alors possible. Les minutes clignotent. Utilisez la touche <+> pour régler les minutes. Appuyez une nouvelle fois sur la touche <ALARM> pour terminer le réglage de l'heure d'alarme.
- Utilisez la touche <ALARM> pour activer / désactiver l'alarme. Lorsque l'alarme est activée, le symbole ((●)) apparaît.
- Le signal sonore peut être interrompu à l'aide de la touche <ALARM>. Utilisez la touche <SNOOZE> pour arrêter la sonnerie de l'alarme pour 5 minutes. Pendant cette période, le symbole d'alarme ((●)) clignote.

Affichage de la région météo

- Appuyez sur la touche <SET> pour afficher la région météo actuellement sélectionnée. L'affichage „loc“ apparaît accompagnée de la région actuellement sélectionnée. Vous trouverez plus loin le détail des codes disponibles pour chaque région pré-enregistrées dans la station.

INFORMATION DU CONSOMMATEUR

- Les déchets électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses. La décharge sauvage ou en milieu non autorisé des déchets électroniques provoque de sérieux dommages à notre environnement.
- Veuillez contacter les autorités locales pour connaître les adresses des centres de collecte ou de tri agréés.
- Désormais, tous les appareils électroniques doivent être recyclés. L'utilisateur doit participer activement à la réutilisation, le recyclage et la récupération des déchets électriques et électroniques.
- La mise au rebut non réglementée des déchets électroniques peut nuire à la santé publique et à la qualité de notre environnement.
- Comme indiqué sur l'emballage et sur le produit, nous vous conseillons vivement de lire le manuel d'instructions, ceci dans votre intérêt. Il est rappelé que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.
- Ni le fabricant ni le fournisseur ne peut être tenu responsable d'éventuels relevés incorrects et des conséquences qui pourraient en découler.
- Les capacités de la station météo à afficher les prévisions météo est tributaire d'une réception par ondes, que ni le fabricant ni le fournisseur ne contrôlent.
- Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation domestique comme indicateur de prévisions météo.
- Ce produit ne doit pas être utilisé à des fins médicales ou à titre d'information du public (usage privé).
- Les caractéristiques de ce produit peuvent être modifiées sans préavis.
- Ouvrir ou intervenir sur le produit en annule la garantie
- Ce produit n'est pas un jouet ; tenir hors de la portée des enfants.
- Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite sans l'autorisation écrite et préalable du fabricant.

INFORMATION SUR LE RECYCLAGE

Ne jetez pas les appareils électriques dans les poubelles !

Les appareils électriques doivent être ramenés auprès d'un centre de collecte et de tri selon les directives locales !



Loi sur le recyclage des piles

Participez à la protection de l'environnement et retournez les piles usagées dans un dépôt autorisé.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Température intérieure:

Plage de mesure: de 0 à 50°C

Précision: +/- 1°C

Résolution 0,1 °C

Mise à jour des données météo: Toutes les 24 heures

Alimentation: 3 x Piles LR6/ Mignon/AA

Dimensions (L x W x H): 142 mm x 26 mm x 136 mm

WETTERCENTER

Bedienungsanleitung

EINFÜHRUNG

Das **MeteoTronic START Wettercenter** bietet Ihnen eine professionelle Wettervorhersage für den aktuellen Tag und die nächsten drei Tage. Die Wettervorhersagen werden von Meteorologen erstellt und durch die Zeitzeichen-Sender DCF77 in Deutschland und HBG in der Schweiz abgestrahlt und sind in fast ganz Europa empfangbar. Insgesamt ist der Empfangsbereich der Zeitzeichen-Sender in 90 meteorologische Regionen (60 Regionen mit 4-Tages-Vorhersage, 30 Regionen mit 2-Tages-Vorhersage) aufgeteilt. Die gewünschte Region für den Heimat- oder den Urlaubsort wird einfach ausgewählt und die jeweils aktuelle Wettervorhersage wird auf dem Display dargestellt. Somit hat man jederzeit einen schnellen Überblick über den Wetterverlauf der nächsten Tage. Die Aktualisierung der Wetterdaten erfolgt täglich.

Diese Wetterstation ermöglicht es, unbefristet und ohne weitere Kosten Wetterdaten des privaten Anbieters Meteotime über das DCF oder HGB-Zeitsignal zu empfangen.

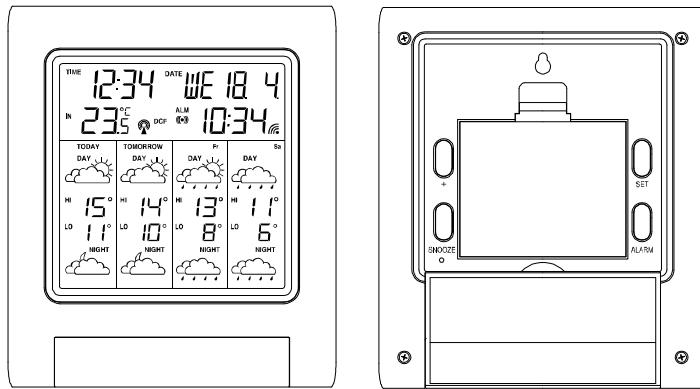
Der Versand und die Richtigkeit der übertragenen Daten obliegt Meteotime.

60 Regionen mit 4-Tagesvorhersage

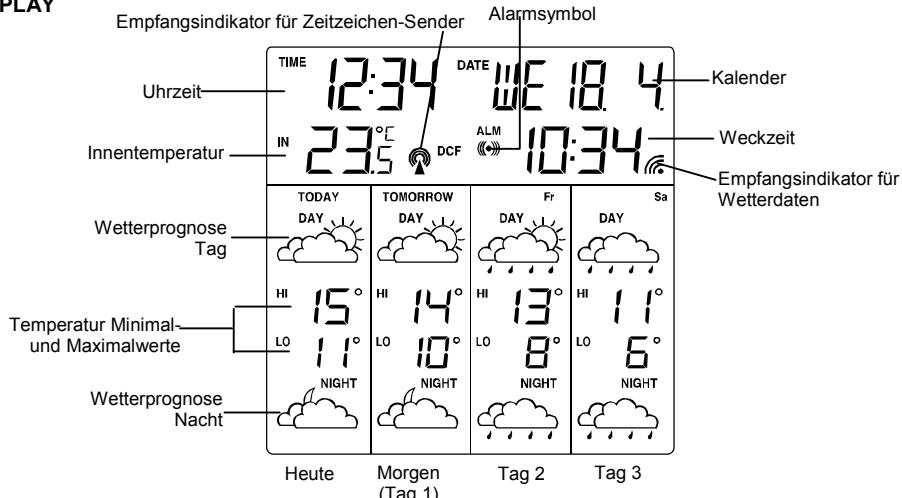
30 Regionen mit 2-Tagesvorhersage

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und komplett vor der ersten Inbetriebnahme, um Funktionsstörungen und Fehlbedienungen zu vermeiden. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen auf.

WETTERCENTER



DISPLAY



Empfangsindikator für Wetterdaten

- Symbol eingeschaltet → Wetterdaten komplett empfangen
- Symbol blinkt → Wetterdaten unvollständig

Empfangsindikator für Zeitzeichen-Sender

- Symbol blinkt → Erstempfang von Datum und Uhrzeit
- Symbol eingeschaltet → Uhrzeit und Datum sind aktuell
- Symbol ausgeschaltet → Uhrzeit und Datum wurden nicht aktualisiert

Alarmsymbol

- Symbol eingeschaltet → Weckfunktion eingeschaltet
- Symbol ausgeschaltet → Weckfunktion ausgeschaltet
- Symbol blinkt → Alarm aktiv bzw. temporär abgeschaltet (Snooze)

AUSWAHL DES AUFSTELLORTES

Ähnlich wie beim Mobiltelefonnetz oder Radio/TV-Funkempfang, kann es auch bei Funkuhrenempfängern vorkommen, dass der Empfang nicht immer und überall ausreichend ist. Hier ein paar Hinweise, die Sie beachten sollten, damit Ihr Gerät einwandfrei arbeitet.

Der Standort der Wetterstation ist sehr wichtig. Deshalb hat sie eine neuartige Testfunktion, die es erlaubt, die Empfangsqualität in Ihrer Umgebung auszuloten und das Gerät an einem Ort zu platzieren, wo bestmögliche Konditionen herrschen.

- Schalten Sie während des Tests in dem Raum, in dem Sie die Station aufstellen möchten, alle potenziellen Störquellen (z. B. Fernsehgerät) ein!
- Stellen Sie das Gerät an den von Ihnen bevorzugten Ort in der gewünschten Ausrichtung, aber immer mindestens einen Meter von der möglichen Störquelle entfernt, auf.
- Aktivieren Sie den Testmodus wie beschrieben.
- Beobachten Sie die Empfangsanzeige auf der Wetterstation. Wenn Sie einen Ort mit gutem Empfang gefunden haben, können Sie das Gerät dort stehen lassen, es holt sich nun selbstständig die Daten vom Sender.

Hinweis!

- Die Uhrzeit und das Datum erscheinen innerhalb weniger Minuten.
- Die Übermittlung des sehr großen Datenumfangs der Vorhersagen dauert wesentlich länger: **Um alle Daten komplett zu empfangen, braucht die Station nach der Inbetriebnahme mindestens 24 Stunden.**

STÖRFAKTOREN

Störungen können wie bei einem Radiosender auftreten und sind allem auf folgende Einflüsse zurückzuführen:

- In Gebäuden mit viel Beton, Metallteilen und elektrischen Anlagen können Empfangsprobleme auftreten (z. B. Einkaufscenter)
- Elektrische Geräte wie Fernseher, Computer, Haushaltsapparate etc. oder Transformatoren, Überlandleitungen, Funksender und Eisenbahnen sind mögliche direkte Störquellen.
- Atmosphärische Einflüsse und geographische Gegebenheiten können die Ausbreitung der Radiowellen beeinträchtigen.
- Weit entfernte Gebiete wie zum Beispiel Südalitalien oder Nord-Skandinavien können ohne Empfang sein.
- In sämtlichen Regionen können so genannte „Funklöcher“ auftreten, die einen Empfang unmöglich machen.
- Schwache Batterien im Gerät vermindern die Empfangsqualität.

INBETRIEBNAHME

Batterien einlegen/ Batteriewechsel

- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Wetterstation und legen Sie die drei Batterien (LR6/ Mignon/ AA) richtig in das Batteriefach ein.
Bitte beachten Sie bei der Entsorgung verbrauchter Batterien die Entsorgungshinweise

**Mit einem Batteriewchsel werden alle internen Daten gelöscht. Sie müssen Ihre Daten erneut eingeben.
Der Empfang der Wetterdaten benötigt einen Zeitraum vom mindestens 24 Stunden.**

Einstellmodus aufrufen/ beenden

Einstellmodus aufrufen

- Drücken Sie die <SET>-Taste für mindestens drei Sekunden. Der erste Punkt des Einstellmenüs (Wetterregion) wird aufgerufen.

Einstellmodus beenden

- Drücken Sie die <SET>-Taste so oft bis die Normalanzeige wieder erreicht ist.

Einstellen der Wetterregion

- Nach dem Aufruf des Einstellmenüs können Sie Ihre Wetterregion auswählen. Im Display steht der Schriftzug „loc“. Rechts daneben wird die aktuell eingestellte Region dargestellt. Mit der <+>-Taste können Sie nun die gewünschte Region (siehe **Anhang**) auswählen.

Hinweis!

Für die Regionen 60 - 89 steht nur eine eingeschränkte 2-Tages-Prognose zur Verfügung. Die beiden Felder für die Folgetage (ganz rechts im Display) bleiben leer.

Nach dem Wechsel der Region erfolgt eine erneute Synchronisierung. Der Empfang der neuen Wetterdaten dauert mindestens 24 Stunden.

Einstellen der Zeitzone

- Drücken Sie nun die <SET>-Taste ein weiteres Mal für den Einstellmodus der Zeitzone. Im Display erscheint der Schriftzug „ti“. Rechts daneben wird die aktuell eingestellte Zeitzone dargestellt. Mit der <+>-Taste können Sie nun die gewünschte Zeitzone auswählen.

Hinweis!

Die über die Zeitzeichensender DCF bzw. HBG empfangene Uhrzeit entspricht der mitteleuropäischen Zeit (MEZ, MESZ). Die Einstellung der Zeitzone ist somit nur für abweichende Zeitzonen (z. B. in Portugal oder Großbritannien) erforderlich.

Kontrasteinstellung

- Drücken Sie nun die <SET>-Taste ein weiteres Mal und Sie gelangen in den Einstellmodus für den Kontrast des Displays. Es erscheint der Schriftzug „con“. Der aktuell eingestellte Wert wird im rechten Feld angezeigt. Mit der <+>-Taste können Sie den Kontrast im Bereich von 1 bis 16 einstellen.
- Eine nochmalige Betätigung der <SET>-Taste beendet den Einstellmodus.

Empfangstest

- Drücken Sie die <+>-Taste für mindestens 3 Sekunden zur Aktivierung des Tests, ob Wetterdaten empfangen werden. Auf dem Display wird der Schriftzug „test“ dargestellt. Der Empfangsindikator für die Wetterdaten zeigt die Qualität des Empfangs an. Der Empfang ist gut, wenn der Indikator angezeigt wird, andernfalls muss ein neuer Platz für die Wetterstation gesucht werden.
- Der Empfangstest wird entweder nach ca. 1 Minute automatisch oder durch die Betätigung der <+>-Taste beendet.

BEDIENUNG

Weckfunktion

- Zum Einstellen der Weckzeit halten Sie die <ALARM>-Taste für drei Sekunden gedrückt. Der Schriftzug „ALM“, sowie die Stundenanzeige blinken. Mit der <+>-Taste können Sie nun die Stunden einstellen. Durch nochmaliges Drücken der <ALARM>-Taste gelangen Sie zur Einstellung der Minuten. Die Minutenanzeige blinkt. Mit der <+>-Taste können Sie nun die Minuten einstellen. Ein weiterer Tastendruck der <ALARM>-Taste beendet den Einstellmodus für die Weckzeit.
- Mit der <ALARM>-Taste aktivieren oder deaktivieren Sie den Weckalarm. Bei aktiviertem Alarm erscheint das Wecksymbol „((●))“ im Display.

- Das Wecksignal können Sie mit der <ALARM>-Taste unterbrechen. Mit der <SNOOZE>-Taste stoppen Sie das Wecksignal für fünf Minuten (Nachweckfunktion). In dieser Zeit blinkt das Wecksymbol „((●))“.

Eingestellte Wetterregion anzeigen

- Drücken Sie die <SET>-Taste zur Anzeige der eingestellten Wetterregion. Im Display erscheint der Schriftzug „loc“ mit der aktuell eingestellten Region. Eine Übersicht über die Codierung aller verfügbaren Regionen befindet sich im **Anhang**.

SICHERHEITSHINWEISE

- Diese Wetterstation ist für den Privatgebrauch als Indikator für das künftige Wetter vorgesehen. Die Voraussagen dieses Gerätes sind als Orientierungswerte zu sehen und stellen keine absolut genaue Voraussage dar.
- Der Hersteller bzw. Verkäufer dieser Wetterstation übernimmt keine Verantwortung für inkorrekte Werte und die Folgen, die sich daraus ergeben können.
- Diese Wetterstation ist nicht für medizinische Zwecke oder für die Information der Öffentlichkeit geeignet.
- Der Hersteller bzw. Verkäufer hat keinen Einfluss auf die übertragenen Wetterdaten und -prognosen.
- Die Verwendbarkeit dieser Wetterstation hängt von der Betriebsbereitschaft der Übertragungsmedien ab, auf die der Hersteller bzw. Verkäufer keinen Einfluss hat. Ausfälle der Übertragungsmedien sind nicht ausgeschlossen.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug und enthält zerbrechliche und kleine Teile. Stellen Sie es so auf, dass es nicht von Kindern erreicht werden kann.
- Unsachgemäße Behandlung oder nicht autorisiertes Öffnen des Gerätes führt zum Verlust der Garantie.
- Diese Anleitung darf ohne schriftliche Genehmigung durch den Hersteller – auch nicht auszugsweise – vervielfältigt werden.

ENTSORGUNG

Gerät nicht im Hausmüll entsorgen!

Elektronische Geräte sind entsprechend der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektronik-Altgeräte zu entsorgen!



Batterieverordnung beachten!

Nach der Batterieverordnung sind Sie verpflichtet, verbrauchte oder defekte Batterien und Akkus an uns zurückzusenden oder an örtliche Geschäfte oder Batterie-Sammelstellen zurückzugeben.
Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll!!

TECHNISCHE DATEN

Innentemperatur:

Bereich: 0 bis 50°C

Genauigkeit: ±1°C

Auflösung: 0,1°C

Aktualisierung der Wetterdaten: alle 24 Stunden

Stromversorgung: 3 x Batterie LR6/ Mignon/ AA

Abmessungen (L x B x H): 142 mm x 26 mm x 136 mm

STACJA POGODY

System Obsługi

WPROWADZENIE

Szanowni Państwo urządzenie Meteotronic- START,,Centrum Pogody“ zapewnia profesjonalne przewidywanie pogody na aktualny dzień oraz na następne 3 dni. Zapowiadanie pogody zostało opracowane przez Meteorologów. Wskaźnik czasu wysyłany jest przez sygnał DCF 77 z Niemiec oraz HBG z Szwajcarii. Zasięg wysyłanego sygnału działa prawie na całą Europę. Siła zasięgu sygnału podzielona jest na 90 regionów Meteorologicznych (60 regionów- prognoza pogody przewidywana jest na 4 dni, 30 regionów- prognoza pogody przewidywana jest na 2 dni).

Instalacja stacji pogodowej w kraju jak i na urlopie jest niezwykle łatwa, aktualna prognoza pogody będzie wyświetlona na ekranie urządzenia.

W ten sposób mamy szybki wgląd przebiegu zapowiadanej pogody na następne dni.
Aktualizacja systemu następuje codzennie.

Stacje Pogody umożliwiają bez ograniczenia czasu oraz bez żadnych dodatkowych kosztów pobierania Sygnału DCF oraz HGB od prywatnego Nadawcy Meteotime.

Wysyłka oraz prawidłowość przesyłanych danych zależy od Meteotime.

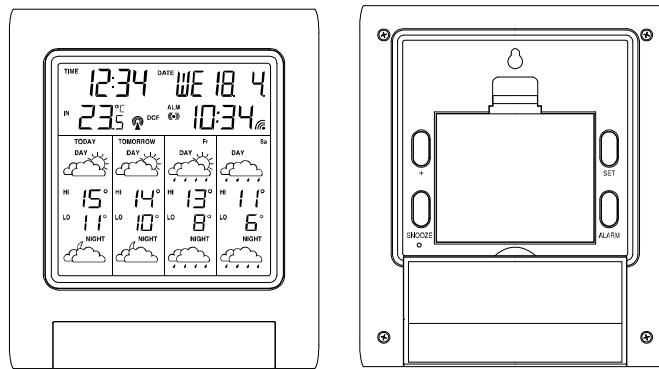
60 regionów z 4 dniową zapowiedzią pogody

30 regionów z 2 dniami zapowiedzią pogody.

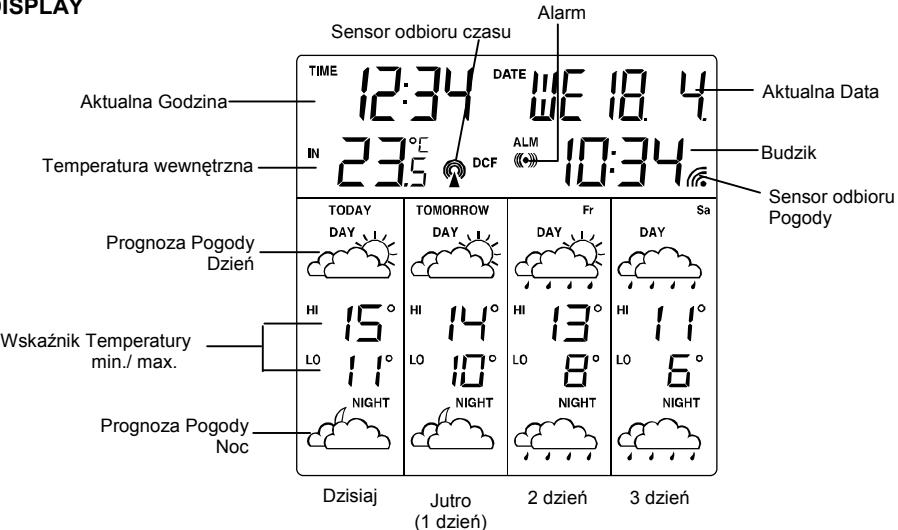
Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi. Zapewni to szybką i bezpieczną instalację jak również obsługę urządzenia.

Zalecamy przechowanie instrukcji w celu konieczności ponownego użycia.

STACJA POGODY



DISPLAY



Sensor odbioru Pogody

- znak włączony → dane Pogody całkowicie odebrane
- znak migajacy → dane Pogody niedokładne

Sensor odbioru Czasu

- znak migajacy → odbiór Daty i Godziny
- znak włączony → aktualna Data i Godzina
- znak wyłączony → aktywizacja Daty i Godziny jest nieaktualna

Sensor Alarmu

- znak włączony → Budzik włączony
- znak wyłączony → Budzik wyłączony
- znak migajacy → Alarm jest aktywny (temporör wyłączony (Snooze))

WYBRANIE MIEJSCA

Podobnie jak przy Telefonach bezprzewodowych oraz Radia/TV - może dojść do zakluczeń odbioru sygnału.
Przedstawiamy Państwu parę wskazówek które mogą pomóc w instalacji urządzenia.

Miejsce w którym ustawimy Stacje Pogody jest bardzo ważne, dlatego przeprowadzamy jako pierwsze - Test - który umożliwi ustalenie miejsca z najmocniejszym sygnałem:

- w pomieszczeniu w którym znajduje się Stacja Pogody prosimy o włączenie urządzeń które mogą zaklucić

odbiór sygnału (Telewizor , Radio itd).

- Stacje ustawiamy w wybranym kierunku. Odległość Stacji powinna być nie mniejsza niż 1 m od urządzeń które mogą zakładać sygnał odbioru tj.np:(Komputer, Radio, TV)
- Aktywizację testu przeprowadzamy jak w opisie.
- Przy ustawianiu Stacji Pogodowej obserwujemy sygnał odbioru. Przy bardzo dobrym odbiorze urządzenia, możemy pozostawić w danym miejscu. Aktywizacja danych nastąpi automatycznie

Wskazówka!

- Godzina I Data nastąpi w parę minut
- Aktywizacja głównych danych trwa zasadniczo dłużej: żeby uzyskać kompletne dane, Stacja Pogody potrzebuje conajmniej 24 godzin.

USÓWANIE ZAKŁÓCEŃ

Może się zdarzyć że urządzenie pracuje w niesprzyjającym otoczeniu, które może spowodować bezpośrednią przyczynę braku sygnału np:

- W budynkach betonowych, metalowe części oraz elektryczne skupienie energii np.: (Centrum Handlowe)
- Elektryczne urządzenia jak Telewizor, Komputer, urządzenia kuchenne etc. oraz Transformatory, linie wysokiego napięcia, Stacja nadawcza i pociągi kolejowe mogą być bezpośrednią przyczyną zakłóceń sygnału.
- Zakluczenia atmosferyczne oraz położenie geograficzne.
- Daleko położone tereny np: południe Włoch, północ Skandynawii- może być bez odbioru sygnału.
- Na niektórych terenach może wystąpić tzw. „dziura sygnału“, która uniemożliwia odbiór nadawania
- Słabe baterie, Akku mogą być powodem niedokładnego działania

INSTALACJA

Wymiana baterii

- Otwórz wieczko komory baterii w tylnej części urządzenia, włóż trzy baterie(LR6/mignon/AA) zgodnie z polaryzacją narysowaną w komorze baterii.
Zużyte baterie prosimy o zwrot do autoryzowanego punktu.

Podczas wymiany baterii wszystkie dane zostają wymazane. Aktywizacja musi być ponownie przeprowadzona . Stacja Pogody potrzebuje conajmniej 24 godzin.

Sposób ustawienia (wywołać/zakończyć)

Sposób ustawienia wywołać

- Naciśnij przycisk <SET> przez ok.3sek. Pierwszy punkt ustawienia (teren pogody) będzie wywołany

Sposób ustawienia zakończyć

- Naciśnij przycisk <SET> tak często aż do uzyskania normalnych danych.

Sposób ustawienia regionu.

- Przez wejście do danych Stacji mogą Państwo wybrać dany region. Na ekranie wyświetli się napis „LOC”. Aktualny region wyświetli się w prawym rogu ekranu. Naciskając przycisk <+> zmieniamy dane regionu.(strona dodatkowa)

Wskazówka!

Dla regionów 60-89 zapowiedź prognozy pogody jest ograniczona tylko na 2 dni. Następne dwa pola pozostaną puste (po prawej stronie ekranu)

Po zmianie regionu system aktywizuje się automatycznie. Odbiór ponownej aktywizacji trwa conajmniej 24 godziny.

Ustawienie strefy czasowej.

- Naciśnij ponowny raz przycisk <SET> żeby ustawić strefę czasową. Na ekranie wyświetli się napis „Ti”. Obok po prawej stronie ekranu wyświetli się nowo ustalona strefa czasowa. Przyciskiem <+> zmieniamy strefy czasu.

Wskazówka!

Przez wskaźnik czasu DCF albo HGB odbieraną godzinę przez satelitę odpowiada strefie czasu europejskiego(MEZ, MESZ). Ustawienie dla innej Strefy czasowej np.:(Portugalia, Wielka Brytania) jest konieczna.

Ustawienie Kontrastu

- Przyciśnij przycisk <SET> ponowny raz aż wejdzieś do programu ustawień - Kontrast. Na ekranie wyświetli się „con”. Ustawiony przez Państwa kontrast obrazu wyświetli się w prawym rogu ekranu. Naciskając przycisk <+> ustawiamy zakres kontrastu skala od 1 do 16.
- Ponowne użycie przycisku <SET> zakończy programowanie

Ustawienie odbioru - TEST

- Przyciskując przycisk <+> przez ok.3 sekundy aktywujemy funkcje - Test, czy dane pogody są odbierane. Na ekranie wyświetli się napis - Test. Kontrolka odbioru pokazuje jakość z jaką odbierany jest sygnał przez stację pogody. Wskaźnik urządzenia wskazuje czy odbiór jest dobry, w przypadku zlego odbioru zmieniamy miejsce ustawienia odbiornika stacji pogody.
- Test odbioru po mniej więcej 1 minucie zakończy się automatycznie albo zakończamy manualnie przyciskając przycisk <+>.

BEDIENUNG**OBSŁUGA****Ustawienie funkcji budzenia**

- Aby ustawić czas budzenia należy przycisnąć przycisk <ALARM> przez 3 sekundy. Wyświetli się napis „ALM” - wkaźnik godziny zaczyna migać. Przycisk <+> umożliwia ustawienie aktualnej godziny. Przez ponowne naciśnięcie przycisku <ALARM> ustawiamy minuty. Wkaźnik minuty zaczyna migać. Przyciskając przycisk <+> ustawiamy dokładną minutę. Potwierdzić ostatnie polecenie ponownie przyciskiem <ALARM>, ustawienie jest zakończone.
- Przycisk <ALARM> aktywuje lub dezaktywuje funkcję budzenia. Przy aktywizacji budzika pokazuje się symbol (((●))) na ekranie stacji.
- Sygnał (dzwonek) budzenia możemy przerwać przez naciśnięcie przycisku <ALARM>. Przycisk <Sooze> przerwia sygnał (dzwonek) budzenia na 5 minut tzw.-burzenie nocne, w tym czasie symbol (((●))) migają.

Funkcja ustawień terenu pogody

- Przyciskając przycisk <SET> ukażą się ustawienia terenu pogody. Na ekranie wyświetli się napis „loc” z aktualnym terenem. Zestawienie wszystkich dostępnych zakodowanych terenów znajdą Państwo na stronie dodatkowej.

Środki ostrożności

- Stacja Pogody została zaprojektowana do użytku domowego. Urządzenie umożliwia w przybliżeniu ustalić orientacyjnie pogodę i dlatego nie jest urządzeniem w pełni precyzyjnym.
- Producent czyli sprzedający nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za użytkowanie produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku w celach medycznych, a uzyskane informacje nie są dozwolone do publicznego rozpowszechniania.
- Producent czyli sprzedający nie mają wpływu na przekazywanie danych o sytuacji pogody do urządzenia
- Nieprawidłowe obchodzenie się z urządzeniem np.<otwieranie stacji pogodowej> może doprowadzić do utraty gwarancji.
- Ten produkt nie jest zabawką! Posiada łamliwe małe części. Utrzymywać poza zasięgiem dzieci!!!
- Żadna część niniejszej instrukcji nie może być kopowana bez zezwolenia producenta.

Znaczenie symbolu „Pojemnik na śmieci”

Proszę oszczędzać nasze środowisko, sprzęt elektryczny nie należy do śmieci domowych.

Proszę korzystać z punktów zbiorczych, przewidzianych do zdawania sprzętu elektrycznego którego już nie będą Państwo używać.



Zużyte albo uszkodzone baterie prosimy o odesłanie do producenta, albo do punktu zakupu urządzenia.

Baterie nie należą do śmieci domowych.

DANE TECHNICZNE

Temperatura wewnętrzna:

Zakres: 0 bis 50°C

Dokładność: ±1°C

Rozdzielcość: 0,1°C

Aktualizacja danych pogody: alle 24 Stunden

Napięcie zasilające: 3 x Batterie LR6/ Mignon/ AA

Rozmiar (dł.x szer.x wys.): 142 mm x 26 mm x 136 mm

ESTAÇÃO METEOROLÓGICA

Manual de operação

INTRODUÇÃO

A estação meteorológica START MeteoTronic oferece-lhe uma previsão meteorológica profissional para o mesmo dia e os três dias seguintes. As previsões meteorológicas são criadas por meteorologistas e transmitidas por emissores de sinais horários DCF77 na Alemanha e HBG na Suiça e são captadas em quase toda a Europa. No total, a área de recepção dos emissores de sinais horários está dividida em 90 regiões meteorológicas (60 regiões com previsão para 4 dias, 30 regiões com previsão para 2 dias). A selecção da região pretendida para o local de residência ou de férias é simples e a previsão meteorológica actual é apresentada no visor. Dessa forma pode obter em qualquer altura uma previsão rápida do tempo para os próximos dias. A actualização dos dados meteorológicos é diária.

A estação meteorológica permite a recepção ilimitada e sem custos adicionais de dados meteorológicos do fornecedor privado Meteotime através do sinal horário DCF ou HGB.

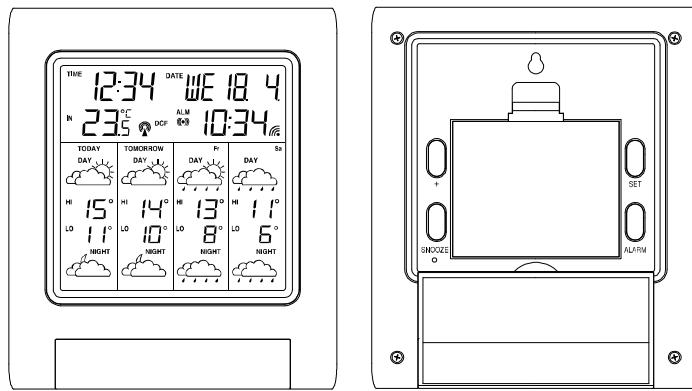
O envio e a correcção dos dados transmitidos é da responsabilidade da Meteotime.

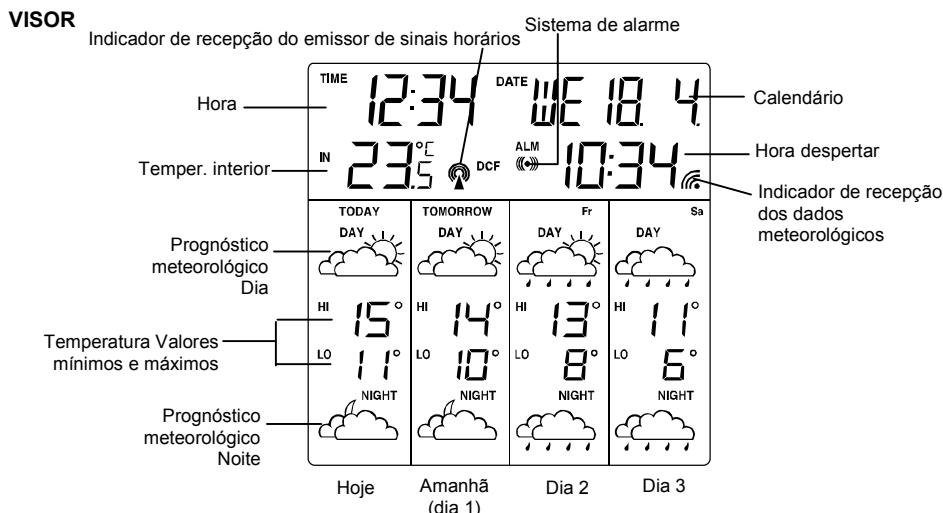
60 regiões com previsão para 4 dias

30 regiões com previsão para 2 dias

Leia este manual de operação com atenção e na sua totalidade antes da primeira colocação em funcionamento de forma a evitar anomalias de funcionamento e operações incorrectas. Guarde o manual para futuras consultas.

ESTAÇÃO METEOROLÓGICA





Indicador de recepção dos dados meteorológicos

- Símbolo ligado → Dados meteorológicos completamente recebidos
- Símbolo a piscar → Dados meteorológicos incompletos

Indicador de recepção do emissor de sinais horários

- Símbolo a piscar → Primeira recepção de data e hora
- Símbolo ligado → Hora e data estão actualizadas
- Símbolo desligado → Hora e data não foram actualizadas

Símbolo de alarme

- Símbolo ligado → Função de despertar activada
- Símbolo desligado → Função de despertar desactivada
- Símbolo a piscar → Alarme activo ou temporariamente desactivado (snooze)

SELECÇÃO DO LOCAL DE INSTALAÇÃO

Tal como acontece com a rede de telefones móveis ou na recepção de radiocomunicações rádio/TV, os emissores de sinais horários podem não conseguir obter uma recepção em algum momento ou local. Em seguida, são-lhe apresentadas algumas indicações para que o seu aparelho funcione sem problemas.

O local de instalação da estação meteorológica é muito importante. É por esse motivo que ela possui uma função inovadora de teste que permite sondar a qualidade de recepção no ambiente e colocar o aparelho num local com as melhores condições possíveis.

- Durante o teste no compartimento onde pretende colocar a estação ligue todas as potenciais fontes perturbadoras (p. ex. televisor).
- Coloque o aparelho no local preferido e na direcção desejada mas sempre com, pelo menos, um metro de distância entre as possíveis fontes de perturbação.
- Active o modo de teste tal como está descrito.
- Observe a indicação de recepção da estação meteorológica. Quando tiver encontrado um local com boa recepção, pode deixar aí o aparelho, pois ele recebe autonomamente os dados do emissor.

Nota!

- A hora e data surgem dentro de alguns minutos.
- A transmissão dos dados mais complexos das previsões demora um pouco mais: **Para receber completamente todos os dados, a estação necessita de, pelo menos, 24 horas após a colocação em funcionamento.**

FACTORES PERTURBADORES

Podem ocorrer perturbações, tal como num emissor de rádio, e podem ser provocadas pelas seguintes influências:

- Em edifícios com muito betão, peças metálicas e sistemas eléctricos podem ocorrer problemas de recepção (p. ex. centros comerciais)
- Aparelhos eléctricos como televisores, computadores, electrodomésticos etc. ou transformadores, cabos eléctricos aéreos, emissores de rádio e caminhos-de-ferro podem ser possíveis fontes directas de perturbações.
- Influências atmosféricas e condições geográficas podem prejudicar a propagação das ondas de rádio.
- Áreas distantes como, por exemplo, sul de Itália ou norte de Escandinávia podem não obter recepção.
- Em todas as regiões podem ocorrer as chamadas "zonas mortas" que impossibilitam uma recepção.
- As pilhas fracas no aparelho diminuem a qualidade da recepção.

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

Colocar as pilhas / trocar as pilhas

- Abra o compartimento das pilhas no lado traseiro da estação meteorológica e coloque as três pilhas (LR6/ Mignon/ AA) com a polaridade correcta no respectivo compartimento.
Quando eliminar as pilhas usadas preste atenção às indicações de eliminação.

A troca de pilhas provoca a perda de todos os dados internos. Têm de introduzir novamente os seus dados. A recepção dos dados meteorológicos necessita de, pelo menos, 24 horas.

Chamar / terminar o modo de ajuste

Chamar o modo de ajuste

- Prima a tecla <SET> durante, pelo menos, três segundos. É chamado o primeiro item do menu de ajuste (região meteorológica).

Terminar o modo de ajuste

- Prima a tecla <SET> tantas vezes até a indicação normal ser visualizada.

Ajuste da região meteorológica

- Depois de chamar o menu de ajuste pode seleccionar a sua região meteorológica. No visor surge a inscrição "loc". Do lado direito surge a região seleccionada actualmente. Com a tecla <+> pode seleccionar agora a região desejada (consultar Anexo).

Nota!

Para as regiões 60 - 89 só está disponível um prognóstico limitado a 2 dias. Ambos os campos para os dias seguintes (à direita no visor) permanecem vazios.

Após a troca da região efectua-se uma nova sincronização. A recepção dos novos dados meteorológicos demora, pelo menos, 24 horas.

Ajuste do fuso horário

- Prima agora a tecla <SET> mais uma vez para o modo de ajuste do fuso horário. No visor surge a inscrição "ti". Do lado direito surge o fuso horário seleccionado actualmente. Com a tecla <+> pode seleccionar o fuso horário pretendido.

Nota!

A hora recebida pelos emissores de sinais horários DCF ou HBG corresponde à Hora da Europa Central (HEC). Por esse motivo, o ajuste do fuso horário só é necessário para as regiões divergentes (p. ex. em Portugal ou Grã-Bretanha).

Ajuste do contraste

- Prima agora a tecla <SET> mais uma vez para chegar ao modo de ajuste do contraste do visor. Surge a inscrição "con". O valor definido actualmente é indicado no campo à direita. Com a tecla <+> pode ajustar o contraste entre 1 e 16.
- Premindo novamente a tecla <SET> termina o modo de ajuste.

Teste de recepção

- Prima a tecla <+> durante, pelo menos, 3 segundos para a activação do teste para confirmar se os dados meteorológicos estão a ser recebidos. No visor surge a inscrição "test". O indicador de recepção para os dados meteorológicos indica a qualidade da recepção. A recepção é boa quando o indicador é apresentado, caso contrário deve procurar outro lugar para a estação meteorológica.
- O teste de recepção termina automaticamente após aprox. 1 minuto ou premindo a tecla <+>.

OPERAÇÃO

Função de despertar

- Para ajustar a hora de despertar mantenha premida a tecla <ALARM> durante três segundos. A inscrição "ALM" e a indicação das horas piscam. Com a tecla <+> pode seleccionar a hora. Premindo novamente a tecla <ALARM> pode ajustar os minutos. A indicação dos minutos piscam. Com a tecla <+> pode seleccionar os minutos. Premindo novamente a tecla <ALARM> termina o modo de ajuste da hora de despertar.
- Com a tecla <ALARM> activa ou desactiva o alarme para despertar. Com o alarme activado, surge o símbolo de despertar "((●))" no visor.
- O sinal de despertar pode ser cancelado com a tecla <ALARM>. Com a tecla <SNOOZE> pode parar o sinal de despertar durante cinco minutos (função de voltar a despertar). Durante este período, o símbolo de despertar "((●))" piscam.

Indicar a região meteorológica seleccionada

- Prima a tecla <SET> para indicar a região meteorológica seleccionada. No visor surge a inscrição "loc" com a região seleccionada actualmente. Encontrará uma visão geral da codificação de todas as regiões disponíveis no **Anexo**.

INDICAÇÕES DE SEGURANÇA

- Esta estação meteorológica está concebida para o uso privado como indicador do tempo meteorológico previsto. As previsões deste aparelho devem ser entendidas como valores de orientação sem representarem quaisquer previsões absolutamente precisas.
- O fabricante ou vendedor desta estação meteorológica não assume qualquer responsabilidade por valores incorrectos nem pelas suas consequências.
- Esta estação meteorológica não foi concebida para fins medicinais nem para a informação pública.
- O fabricante ou vendedor não tem qualquer influência nos valores e prognósticos meteorológicos transmitidos.
- A utilidade desta estação meteorológica depende da operacionalidade dos meios de transmissão, sobre os quais o fabricante ou o vendedor não tem qualquer influência. Não se excluem falhas dos meios de transmissão.
- Este aparelho não é um brinquedo e contém peças pequenas e frágeis. Certifique-se de que o aparelho não está ao alcance de crianças.
- Um manuseamento incorrecto ou uma abertura não autorizada do aparelho provoca a perda da garantia.
- Este manual não pode ser reproduzido – nem mesmo excertos – sem a autorização por escrito do fabricante.

ELIMINAÇÃO

Não colocar o aparelho no lixo doméstico!

Os aparelhos electrónicos devem ser eliminados de acordo com a directiva sobre aparelhos eléctricos e electrónicos sobre os pontos de recolha locais para aparelhos electrónicos fora de uso!



Respeitar o regulamento sobre pilhas!

De acordo com o regulamento sobre pilhas, está obrigado a devolver-nos as pilhas e baterias gastas ou defeituosas ou a entregá-las nos estabelecimentos locais ou pilhões.

As pilhas e as baterias não fazem parte do lixo doméstico!

DADOS TÉCNICOS

Temperatura interior:

Gama: 0 a 50°C

Precisão: ±1°C

Resolução: 0,1°C

Actualização dos dados meteorológicos: todas as 24 horas

Abastecimento de corrente: 3 x pilhas LR6/ Mignon/ AA

Dimensões (C x L x A): 142 mm x 26 mm x 136 mm

ESTACIÓN METEOROLÓGICA

Instrucciones de manejo

INTRODUCCIÓN

La Estación Meteorológica START MeteoTronic ofrece previsiones meteorológicas profesionales para el día actual y los 3 días siguientes. Las previsiones meteorológicas elaboradas por meteorólogos son transmitidas a través del emisor de señales horarias DCF77 en Alemania y del Emisor HBG en Suiza y pueden ser recibidas en casi toda Europa. El área de recepción de los emisores de señales horarias está dividida en total en 90 regiones meteorológicas (60 regiones con previsiones meteorológicas para 4 días y 30 regiones con previsiones meteorológicas para 2 días). Seleccionando simplemente la región en la que se encuentra su lugar de residencia o el de vacaciones obtendrá una indicación en el display de la previsión meteorológica correspondiente. Gracias a esto, puede disponer en cualquier momento de rápida información sobre la situación atmosférica en los próximos días. Los datos meteorológicos son actualizados a diario.

La estación meteorológica permite recibir indefinidamente y sin costes adicionales datos meteorológicos del sistema privado Meteotime a través de los emisores de señales horarias DCF o HGB.

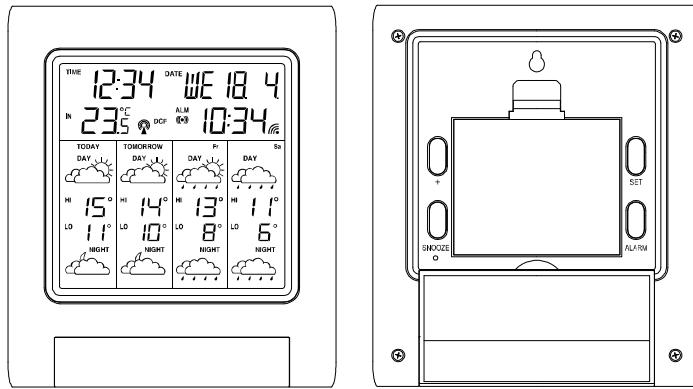
El envío y la exactitud de los datos transferidos queda bajo la responsabilidad de Meteotime.

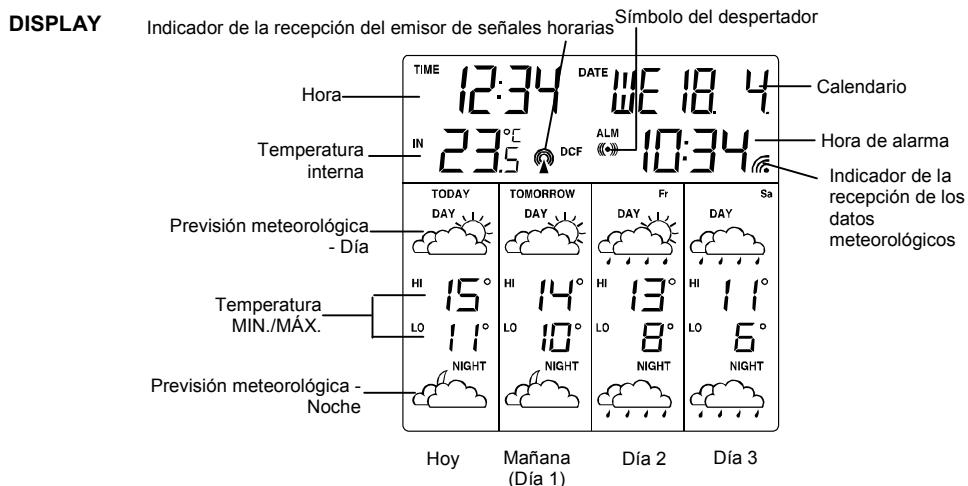
60 Regiones con previsiones meteorológicas para 4 días

30 Regiones con previsiones meteorológicas para 2 días

Con el fin de evitar un manejo erróneo o fallos de funcionamiento, lea por favor detenidamente las instrucciones de manejo completas antes de la primera puesta en funcionamiento. Mantenga las instrucciones de manejo siempre en un lugar de fácil acceso para posibles consultas posteriores.

ESTACIÓN METEOROLÓGICA





Indicador de la recepción de los datos meteorológicos

- Símbolo encendido → Recepción completa de los datos meteorológicos
- Símbolo parpadeante → Recepción incompleta de los datos meteorológicos

Indicador de la recepción del emisor de señales horarias

- Símbolo parpadeante → Recepción inicial de la fecha y la hora
- Símbolo encendido → Fecha y hora actuales
- Símbolo apagado → Fecha y hora no actualizadas

Símbolo del despertador

- Símbolo encendido → Función de alarma activada
- Símbolo apagado → Función de alarma desactivada
- Símbolo parpadeante → Función de alarma activada o temporalmente desactivada (Snooze)

SELECCIÓN DEL LUGAR DE INSTALACIÓN

De igual modo que en las redes de teléfonos móviles o en la radiorecepción de radio/TV, puede suceder que la recepción del receptor de la hora radiocontrolada no sea siempre suficientemente buena en todas las posiciones. A continuación le ofrecemos algunas indicaciones que deben ser observadas para garantizar el funcionamiento correcto del aparato.

El lugar de instalación de la estación meteorológica es muy importante y por esta razón la estación dispone de una nueva función de prueba que le permite sondear la calidad de recepción en su entorno y posicionar el aparato en el lugar en el que se den las mejores condiciones de funcionamiento posibles.

- ¡Encienda todas las fuentes de interferencia potenciales (p.ej. televisión) que se encuentre en el lugar en el que desea instalar la estación meteorológica durante la realización de la función de prueba!
- Instale el aparato en el lugar seleccionado y oriéntelo en la posición deseada, pero siempre como mínimo a 1 metro de distancia de la posible fuente de interferencia.
- Active el modo de prueba tal y como se describe en el capítulo 0.
- Observe el indicador de recepción de la estación meteorológica. Si ha encontrado una posición en la que la recepción es buena, puede dejar el aparato en esta posición. A continuación, la estación comenzara a recoger los datos del emisor automáticamente.

¡Indicación!

- La hora y la fecha aparecen representadas en pocos minutos.
- La transferencia del gran volumen de datos para la previsión meteorológica puede llevar más tiempo: **la estación necesita como mínimo 24 horas, tras haber sido puesta en funcionamiento, para poder recibir todos los datos completamente.**

POSIBLES FUENTES DE INTERFERENCIA

Como en todas las transmisiones por ondas, existe la posibilidad de que se produzcan interferencias. Estas interferencias pueden ser debidas a lo siguiente:

- En edificios construidos con grandes cantidades de cemento, piezas metálicas e instalaciones eléctricas pueden surgir problemas de recepción (por ej. en centros comerciales)
- Los aparatos eléctricos como televisiones, ordenadores, aparatos domésticos etc... o transformadores, líneas de transmisión de larga distancia, transmisores de radio y vías ferroviarias, son posibles fuentes de interferencia directas.
- Las influencias atmosféricas y las características geográficas pueden influir en la propagación de las ondas de radio.
- Zonas muy lejanas como por ej. el sur de Italia o el norte de Escandinavia pueden carecer de recepción.
- Es posible que existan algunos puntos sin cobertura en las regiones meteorológicas que imposibilitan la recepción.
- Si las pilas del aparato están muy desgastadas disminuye la calidad de la recepción.

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Instalación / Recambio de las pilas

- Abra el compartimento para las pilas situado en la parte posterior de la estación meteorológica e introduzca las 3 pilas (LR6/ Mignon/ AA) en el compartimento observando la polaridad correcta.
Por favor, observe las indicaciones correspondientes para la eliminación de las pilas gastadas.

Todos los datos internos serán borrados cuando se recambie la pila por lo que deberá introducirlos nuevamente. La recepción de los datos meteorológicos requiere un tiempo mínimo de 24 horas.

Llamar / cerrar el modo de ajuste

Llamar el modo de ajuste

- Pulse la tecla <SET> durante al menos 3 segundos. Seguidamente será llamado el primer punto del menú de ajuste (región meteorológica).

Cerrar el modo de ajuste

- Pulse la tecla <SET> tantas veces como sea necesario hasta que aparezca nuevamente el display normal.

Ajuste de las regiones meteorológicas

- Tras haber llamado el modo de ajuste puede seleccionar su región meteorológica. En el display aparecerá el símbolo “loc”. A la derecha del símbolo será indicada la región actual ajustada. Mediante la tecla <+>- puede seleccionar la región deseada (véase el **apéndice**).

¡Indicación!

Para las regiones meteorológicas 60 - 89 sólo es disponible una previsión meteorológica limitada a 2 días. Los dos campos para los días siguientes permanecerán vacíos (en el extremo derecho del display). Tras haber modificado la región se producirá una nueva sincronización. La recepción de los nuevos datos meteorológicos dura como mínimo 24 horas.

Ajuste del huso horario

- Pulse la tecla <SET> nuevamente para ajustar el huso horario. En el display aparecerá el símbolo “ti”. A su derecha será representado el huso horario ajustado actualmente. Ahora puede seleccionar el huso horario deseado pulsando la tecla <+>.

¡Indicación!

La hora recibida a través del emisor de señales horarias DCF o HBG corresponde al huso horario de Europa Central (MEZ, MESZ). Con ello, el ajuste del huso horario sólo es necesario para zonas horarias divergentes (p.ej. Portugal o Gran Bretaña).

Ajuste del contraste

- Pulsando la tecla <SET> una vez más podrá acceder al ajuste del contraste. En el display aparecerá el símbolo “con”. El valor ajustado actualmente será indicado en el campo derecho. El contraste puede ser ajustado en un margen de 1 a 16 pasos mediante la tecla <+>.
- Pulsando nuevamente la tecla <SET> se cierra el modo de ajuste.

Prueba de recepción

- Pulse la tecla <+> durante al menos 3 segundos para activar la prueba de recepción de los datos meteorológicos. En el display aparecerá representado el símbolo “test”. El indicador de recepción para los datos meteorológicos indica la calidad de recepción. La recepción es buena si es representado el indicador, de lo contrario debería buscarse otro lugar para la instalación de la estación meteorológica.
- La prueba de recepción finaliza automáticamente tras haber transcurrido aprox. 1 minuto o pulsando la tecla <+>.

MANEJO

Función despertador

- Para ajustar el despertador mantenga pulsada la tecla <ALARM> durante 3 segundos. A continuación aparecerá el símbolo “ALM” y el indicador de la hora. Ajuste la hora pulsando la tecla <+>. Pulsando nuevamente la tecla <ALARM> comenzará a parpadear el indicador de los minutos. Ajuste los minutos pulsando la tecla <+>. Pulsando la tecla <ALARM> una vez más finalizará el modo de ajuste para el despertador.
- La alarma del despertador se activa y desactiva pulsando la tecla <ALARM>. Si la alarma del despertador está activada aparecerá representado en el display el símbolo del despertador “((●))“.

- La señal de alarma puede ser interrumpida mediante la tecla <ALARM>. Pulsando la tecla <SNOOZE> se parará la señal de alarma durante 5 minutos y seguidamente volverá a sonar (función snooze). Durante este periodo de tiempo parpadeará el símbolo “((●))“.

Indicación de las regiones meteorológicas ajustadas

- Pulse la tecla <SET> para indicar las regiones meteorológicas ajustadas. En el display aparecerá el símbolo “loc“ con la región actual ajustada. En el **apéndice** encontrará un cuadro sobre la codificación de todas las regiones disponibles.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Esta estación meteorológica ha sido diseñada para su uso privado como indicador de la previsión meteorológica. Los pronósticos de este aparato deben ser tomados como valores de referencia, ya que no representan ninguna predicción absolutamente exacta.
- Ni el fabricante ni el vendedor de esta estación meteorológica asumen ningún tipo de responsabilidad por datos incorrectos o por las posibles consecuencias que de ellos se deriven.
- Esta estación meteorológica no ha sido prevista para ser utilizada con fines médicos ni para divulgar su información públicamente.
- Ni el fabricante ni el vendedor tienen influencia alguna sobre los datos y pronósticos meteorológicos transmitidos.
- La utilización de la estación meteorológica depende de la disposición de servicio de los medios de transmisión, sobre los cuales ni el fabricante ni el vendedor tienen influencia alguna. No es posible descartar fallos de los medios de transmisión.
- Este aparato no es ningún juguete y contiene piezas frágiles y pequeñas. Por favor, instale la estación en un lugar seguro al acceso de los niños.
- El manejo indebido o la apertura no autorizada del aparato tienen como consecuencia la pérdida de la garantía.
- Queda prohibida la reproducción parcial o total de estas instrucciones de manejo sin previa autorización escrita del fabricante.

ELIMINACIÓN

¡No elimine el aparato en la basura doméstica!

¡Los aparatos eléctricos deben ser eliminados según las normas para aparatos eléctricos y electrónicos en desuso a través de los puntos de recogida locales para aparatos electrónicos!



¡Observe las normas para el reciclado de las pilas!

De acuerdo con las normas para el reciclado de las pilas debe enviar las pilas gastadas o defectuosas a nuestra empresa, a los comercios especializados locales o eliminarlas debidamente en puntos de recogida de pilas.
¡No tire las pilas ni los acumuladores a la basura doméstica!

DATOS TÉCNICOS

Temperatura interior:

Gama: de 0 a 50°C

Precisión: ± 1°C

Resolución: 0,1°C

Actualización de los datos meteorológicos: cada 24 horas

Alimentación de corriente: 3 pilas LR6/ Mignon/ AA

Tamaño (L x A x A): 142 mm x 26 mm x 136 mm

VÄDERSTATION

Bruksanvisning

INTRODUKTION

MeteoTronic **START väderstation** erbjuder dig en professionell väderprognos för innevarande dag och de följande tre dagarna. Väderprognosens framställs av meteorologer och sänds genom tidssignalssändaren DCF77 i Tyskland och HBG i Schweiz och kan tas emot i nästan hela Europa. Sammanlagt är mottagningsområdet för tidssignalssändaren uppdelad i 90 meteorologiska områden (60 regioner med prognos för fyra dagar, 30 regioner med prognos för två dagar). Det är enkelt att välja önskad region för hem- eller semesterort och den aktuella väderprognosens visas på skärmen. Därmed får du alltid en snabb överblick över de kommande dagarnas väder. Uppdateringen av väderdata sker dagligen.

MeteoTronic väderstation gör det möjligt att utan tidsbegränsning och utan avgifter ta emot väderdata från den privata leverantören Meteotime via tidssignalerna DCF eller HGB.

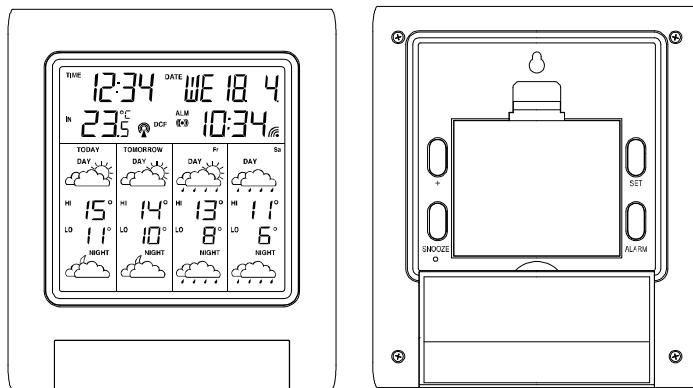
Avsändning och riktighet avseende överförda data åligger Meteotime.

60 regioner med väderprognos för fyra dagar

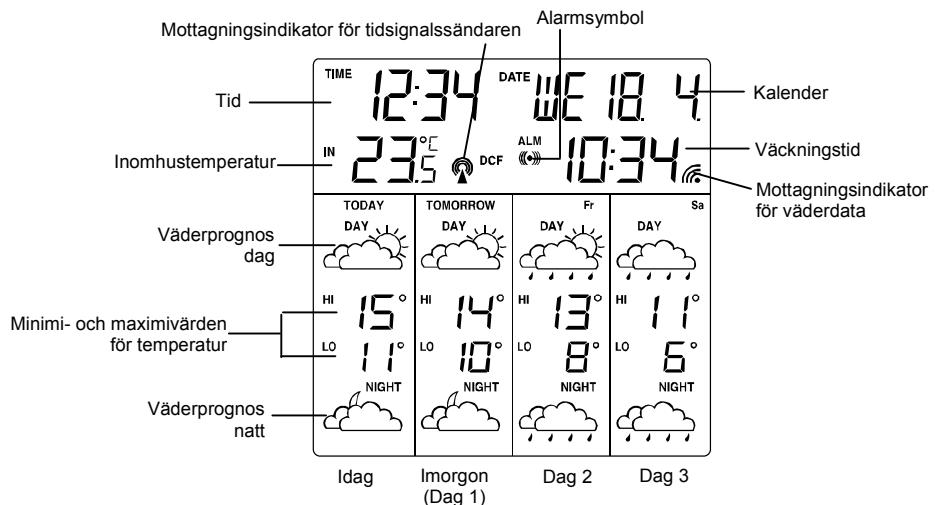
30 regioner med prognos för två dagar

Läs igenom hela bruksanvisningen noggrant innan anordningen används för första gången, för att undvika funktionsstörningar och felaktig användning. Förvara denna handledning så att du vid behov kan läsa om den.

VÄDERSTATION



SKÄRM



Mottagningsindikator för väderdata

- Symbol tillkopplad → Alla väderdata har mottagits
- Symbol blinkar → Väderdata ofullständiga

Mottagningsindikator för tidssignalssändaren

- Symbol blinkar → Första mottagning av datum och tid
- Symbol tillkopplad → Tid och datum är aktuella
- Symbol fränkopplad → Tid och datum uppdateras inte

Alarmsymbol

- Symbol tillkopplad → Väckningsfunktion tillkopplad
- Symbol fränkopplad → Väckningsfunktion fränkopplad
- Symbol blinkar → Alarm aktivt resp. temporärt fränkopplat (Snooze)

VAL AV PLACERING

På liknande sätt som för mobiltelefoni eller mottagning av radio och TV, kan det även för ur med radiomottagare förekomma att mottagningen inte är tillräcklig på alla platser. Nedan får du några råd som du bör följa för att din apparat ska fungera korrekt.

Väderstationens placering är mycket viktig. Därför erbjuder den en ny testfunktion, som hjälper dig att avgöra mottagningskvaliteten i din omgivning så att du kan placera apparaten på en optimal mottagningsplats.

- Medan testet pågår ska du slå till alla potentiella störkällor i det rum i vilket du vill placera stationen (t.ex. TV-apparater)!
- Placera apparaten på önskad plats. Den ska dock alltid befina sig på ett avstånd om minst en meter från potentiella störkällor.
- Aktivera testläget som detta beskrivs.
- Observera väderstationens mottagningsindikator. När du har hittat en plats med god mottagning kan du låta apparaten stå kvar där. I fortsättningen hämtar den automatiskt data från sändaren.

Tips!

- Tid och datum visas inom några minuter.
- Överföringen av de mycket omfattande väderprognoserna tar betydligt längre tid: **För att kunna ta emot alla data, behöver stationen efter driftsättningen minst 24 timmar för nedladdning.**

STÖRFAKTORER

Störningar kan uppkomma på samma sätt som för en radiosändare och kan hämföras till följande inverkan:

- I byggnader med mycket betong, metalldelar och elektriska system kan mottagningsproblem uppstå (t.ex. inköpscentrum)
- Elektriska apparater som TV-apparater, datorer, hushållsapparater etc. eller transformatorer, luftledningar, radiosändningar och järnvägar är potentiella direkta störkällor.
- Atmosfärisk inverkan och geografiskt läge kan påverka radiovägornas spridning negativt.
- Det kan förekomma att avlägsna områden som exempelvis södra Italien eller norra Skandinavien saknar mottagning.
- I samtidiga områden kan så kallade "radiohål" uppstå. Sådana omöjliggör mottagning.
- Om apparatens batterier är dåliga försämrar mottagningskvaliteten.

IDRIFTSÄTTNING

Iläggning av batterier/byte av batterier

- Öppna batterifacket på väderstationens baksida och lägg i de tre batterierna (LR6/Mignon/AA) åt rätt håll i batterifacket.
Vid kassering av förbrukade batterier ska du följa anvisningarna avseende avfallshantering.

Vid ett batteribyte raderas alla interna data. Du måste mata in data på nytt. Mottagningen av väderdata kräver minst 24 timmar.

Starta/avsluta inställningsläget

Starta inställningsläget

- Tryck in knappen <SET> under minst tre sekunder. Inställningsmenyns första punkt (väderregion) hämtas.

Avsluta inställningsläget

- Tryck upprepade gånger på knappen <SET> tills du kommit tillbaka till apparatens normala indikering.

Inställning av väderregion

- Sedan du anropat inställningsmenyn kan du välja din väderregion. På skärmen visas texten "loc". Till höger om denna visas vilken region som är inställd. Med knappen <+> kan du nu välja önskad region (se bilaga).

Tips!

För regionerna 60 - 89 står endast en begränsad prognos för två dagar till förfogande. De båda fälten för följande dagar (längst till höger på skärmen) förblir tomta.

Om region har bytts sker en ny synkronisering. Mottagning av nya väderdata tar minst 24 timmar.

Inställning av tidzon

- Tryck nu en gång till på knappen <SET> för inställningsläget för tidzon. På skärmen visas texten "ti". Till höger om denna visas vilken tidzon som är inställt. Med knappen <+> kan du nu välja önskad tidzon.

Tips!

Den tid som mottas via tidssignalsändaren DCF resp. HBG motsvarar mellaneuropeisk tid (MEZ, MESZ).

Inställning av tidzon krävs därför bara för tidzoner som avviker från denna (t.ex. i Portugal eller Storbritannien).

Kontrastinställning

- Tryck nu en gång till på knappen <SET> så kommer du till inställningsläget för skärmens kontrast. På skärmen visas texten "con". Det aktuella värdet visas i det högra fältet. Med knappen <+> kan du ställa in kontrasten inom intervallet 1 till 16.
- Om du åter trycker på knappen <SET> avslutas inställningsläget.

Mottagningstest

- Tryck på knappen <+> under minst tre sekunder om du vill aktivera testet för att se om väderdata tas emot. På skärmen visas texten "test". Mottagningsindikatorn för väderdata visar mottagningens kvalitet. Mottagningen är god om indikatorn visas, annars måste du hitta en annan plats för väderstationen.
- Mottagningstestet avslutas automatiskt efter ca. en minut eller genom att du trycker på knappen <+>.

BETJÄNING

Väckningsfunktion

- Om du vill ställa in väckningstid trycker du in knappen <ALARM> under tre sekunder. Texten "ALM" samt timindikeringen blinkar. Med knappen <+> kan du nu välja önskad timme. Om du åter trycker på knappen <ALARM> kommer du till minutinställningen. Minutindikeringen blinkar. Med knappen <+> kan du nu välja önskad minut. Om du åter trycker på knappen <ALARM> avslutas inställningsläget för väckningstid.
- Med knappen <ALARM> kan du nu aktivera eller avaktivera väckningsalarmet. Vid aktiverat alarm visas väckningssymbolen "((●))" på skärmen.
- Du kan alltid stänga av väckningssignalen genom att trycka på knappen <ALARM>. Med knappen <SNOOZE> avbryter du väckningssignalen under fem minuter (repetitionsfunktion). Under denna tid visas väckningssymbolen "((●))".

Visning av inställt väderregion

- Tryck in knappen <SET> för att visa inställt väderregion. På skärmen visas texten "loc" med aktuell region. En översikt över kodning av alla tillgängliga regioner återfinns i **Bilagan**.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna väderstation är avsedd för privat bruk som indikator för kommande väderlek. Apparatens prognoser är avsedda att tjäna som information och utgör inte en exakt väderprognos.

- Tillverkaren resp. försäljaren av denna väderstation övertar inget ansvar för inkorrektar värden och eventuella följer som kan uppkomma genom dessa.
- Denna väderstation är inte lämpad för medicinskt bruk eller för information för allmänheten.
- Tillverkaren resp. försäljaren har inget inflytande på överförda väderdata och -prognos.
- Denna väderstations användbarhet är beroende av överföringsmediernas drift, vilka tillverkaren resp. försäljaren inte kan påverka. Det kan förekomma att överföringsmedierna drabbas av funktionsavbrott.
- Denna apparat är ingen leksak och innehåller ömtåliga och små delar. Placera den så att inte barn kan nå den.
- Felaktig hantering eller ej auktoriserat öppnande av anordningen leder till att garantin upphör.
- Denna bruksanvisning får inte mångfaldigas utan tillverkarens skriftliga tillstånd (ej heller i sammandrag).

AVFALLSHANTERING

Släng inte apparaten bland hushållssoporna!

Elektroniska apparater ska kasseras i enlighet med riklinjen för kasserade elektriska och elektroniska apparater och via lokala insamlingsplatser för kasserade elektronikkapparater!



Ta hänsyn till batteriförordningar!

Enligt batteriförordningen åvilar det dig att skicka tillbaka förbrukade eller skadade batterier eller uppladdningsbara batterier till oss eller att lämna in dem till en lokal insamlingsstation för batterier. Batterier och uppladdningsbara batterier hör inte hemma bland hushållssoporna!

TEKNISKA DATA

Inomhus temperatur:

Intervall: 0 till 50°C

Precision: ±1°C

Upplösning: 0,1°C

Uppdatering av väderdata: varje 24 timmar

Strömforsörjning: 3 x batteri LR6/Mignon/AA

Dimensioner (l x b x h): 142 mm x 26 mm x 136 mm

IDŐJÁRÁSJELZŐ KÖZPONT

Kezelési útmutató

BEVEZETÉS

A MeteoTronic START Wettercenter professzionális előrejelzést ad az aznap és az utána következő három nap várható időjárásáról. Az időjárási előrejelzéseket meteorológusok készítik és Németországban a DCF77 jelű, Svájcban pedig a HBG jelű időjel adó sugározza le, amelyet csaknem egész Európában venni lehet. Az időjel adók vételi területe összesen 90 darab meteorológiai térségre van felosztva (amelyek közül 60 térség 4 napos, 30 térség pedig 2 napos előrejelzést szolgáltat). Az otthoni illetve az üdülőhelynek megfelelő térség könnyen kiválasztható és a mindenkor időjárási előrejelzés lehívható a megjelenítőre. Így bármikor gyors áttekintés kapható a következő napok időjárásának alakulásáról. Az időjárási adatok naponta frissülnek.

A időjárásjelző állomás korlátlan ideig, további költségek nélkül lehetővé teszi a Meteotime nevű magánszolgáltató időjárási adatainak vételét a DCF vagy HGB időjel útján.

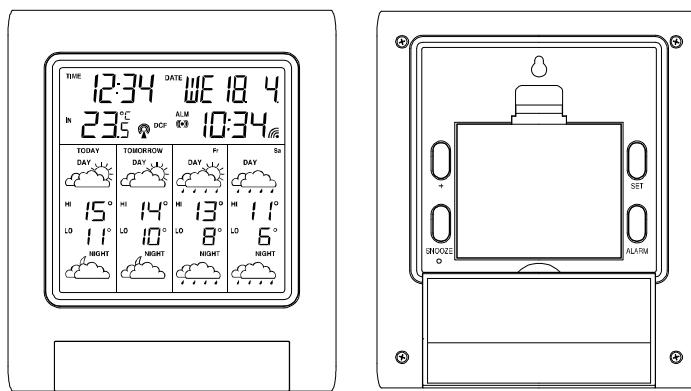
Az átvitt adatok elküldéséért és helyességéért a Meteotime felel.

60 térség 4 napos előrejelzéssel

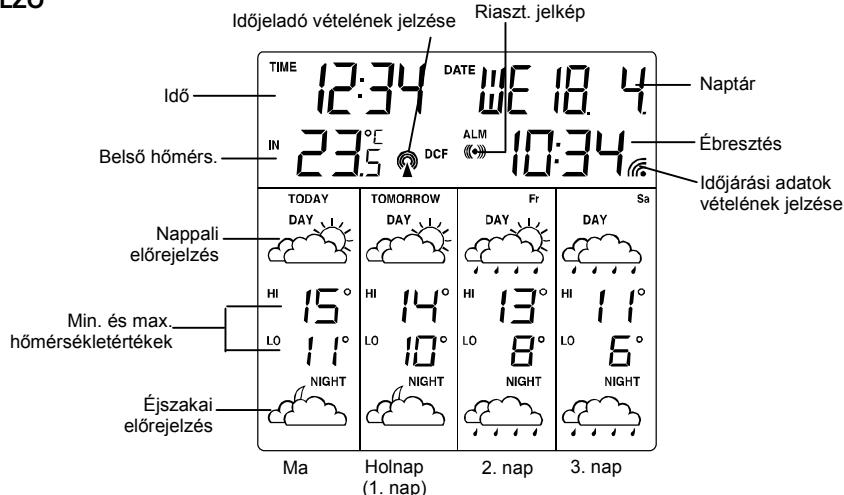
30 térség 2 napos előrejelzéssel

Mielőtt első alkalommal használatba venné a készüléket, olvassa el figyelmesen a kezelési útmutatót elejétől a végéig, ezzel ugyanis elkerülheti a működési zavarait és a helytelen kezelését.
Ne dobja ki az útmutatót, hogy később is fellapozhassa.

IDŐJÁRÁSJELZŐ KÖZPONT



KIJELZŐ



Időjárási adatok vételének jelzése

- Jelkép bekapcsolva → az időjárási adatokat hiánytalanul veszi
- Jelkép villog → az időjárási adatokat hiányosan veszi

Időjel adó vételének jelzése

- Jelkép villog → dátum és idő vétele első alkalommal
- Jelkép bekapcsolva → idő és dátum frissült
- Jelkép kikapcsolva → idő és dátum nem frissült

Riasztási jelkép

- Jelkép bekapcsolva → ébresztő művelet bekapcsolva
- Jelkép kikapcsolva → ébresztő művelet kikapcsolva
- Jelkép villog → riasztás él ill. átmenetileg lekapcsolt (Snooze)

AZ ELHELYEZÉS HELYÉNEK KIVÁLASZTÁSA

Akárcsak a rádiótelefon hálózatnál, vagy a rádió és TV vételnél, a rádió idővezvőknél is előfordulhat, hogy a vétel nem mindenkor mindenütt tökéletes. Ha azonban megfogadja az alábbi útmutatásokat, a készüléke kifogástalanul fog működni.

Az időjárásjelző állomás elhelyezése nagyon fontos. Ezért a készüléknak van egy újdonságnak számító kipróbálási művelete, amellyel az elhelyezés környékén ki lehet mérní a vétel minőségét és így a készüléket olyan helyre lehet helyezni, ahol a lehető legjobb vételi viszonyok uralkodnak.

- A kipróbálás idejére kapcsoljon be minden lehetséges zavarforrást (pl. a televízió készüléket) abban a helyiségben, ahol el szeretné helyezni az állomást!
- Tájolja a készüléket a kívánt irányba és tegye oda, ahol el szeretné helyezni, de minden legalább egy métere a lehetséges zavarforrástól.
- Helyezze működésbe a kipróbálási módot az útmutatóban leírt módon.
- Pillantson az időjárásjelző állomás vételjelzőjére. Ha olyan helyet választott, ahol jó a vétel, otthagyhatja a készüléket, amely azután önmagától lehívja az adatokat az adóból.

Útmutatás!

- Pár percen belül megjelenik az idő és a dátum.
- Az előrejelzés terjedelmes adatmennyiségeinek átvitele lényegesen hosszabb ideig tart: **Használatba vételét követően az állomásnak legalább 24 órára van szüksége az összes adat komplett átvételéhez.**

ZAVARTÉNYEZŐK

Akárcsak a rádióadók esetében, itt is jelentkezhetnek zavarok, amelyek minden az alábbi hatásokra vezethetők vissza:

- Sok betont, fémes tárgyakat és villamos berendezéseket magukban foglaló épületekben (pl. bevásárló központokban) vételi problémák jelentkezhetnek
- villamos készülékek, mint a televízió, számítógép, háztartási készülékek stb. illetve transzformátorok, felső vezetékek, rádióadók és villanyvonatok közvetlenül zavart okozhatnak.
- a lékgöri hatások és földrajzi adottságok befolyással lehetnek a rádióhullámok terjedésére.
- távoli vidékek, mint például Dél-Olaszország vagy Észak-Skandinávia vétel nélkül maradhatnak
- valamennyi térségben előfordulhatnak úgynevezett „rádió feketelyukak”, amelyek lehetetlenné teszik a vételt
- a készülék lemerült elemei csökkenti a vételi minőséget.

HASZNÁLATBA VÉTEL

Elemek behelyezése/ elemcsere

- Az időjárásjelző állomás hátdalán nyissa fel az elemtárt rekeszt és helyezze be a három darab (LR6/ Mignon/ AA) elemet az elemtárt rekeszbe úgy, hogy a sarkai megfeleljenek a rekesz elrendezésének. A kimerült elemeket az ártalmatlanítási útmutatások megfogadásával ártalmatlanítsa

Elemcserekor a készülék összes tárolt adata törlődik. Az adatokat újra be kell vinni. Az időjárási adatok átvételéhez legalább 24 órára van szükség.

Beállító mód behívása / elhagyása

Beállító mód behívása

- Nyomja meg a <SET> gombot legalább 3 másodpercig. A gomb megnyomása behívja a beállító menü első pontját (időjárási térséget).

Beállító mód elhagyása

- Nyomja meg a <SET> gombot annyiszor, ahányszor kell ahoz, hogy újból elérje a normál kijelzést.

Az időjárási térségek beállítása

- A beállító menü behívása után kiválaszthatja a saját időjárási térségét. A kijelzőn a „loc“ felirat látható. Töle jobbra megjelenik az éppen beállított térség. Ekkor a <+> gombbal kiválaszthatja a kívánt térséget (lásd a függeléket).

Útmutatás!

A 60 – 89 számoszású térségeknél csupán korlátozott, 2 napos előrejelzés áll rendelkezésre. Az utána következő napok két mezője (a kijelző jobb szélén) üresen marad.

A térség beállítása után a készülék újra szinkronizálja magát. Az új időjárási adatok átvétele legkevesebb 24 óráig tart.

Az időzóna beállítása

- Az időzóna beállító módjának eléréséhez most nyomja meg újból a <SET> gombot. A kijelzőn a „ti“ felirat jelenik meg. Töle jobbra megjelenik az éppen beállított időzóna. Ekkor a <+> gombbal kiválaszthatja a kívánt időzönöt.

Útmutatás!

A DCF III. HBG időjel adótól vett idő a közép-európai (MEZ, MESZ) időnek felel meg. Tehát az időzónát csak ettől eltérő időzónák esetén kell beállítani (pl. Portugáliában, Nagy-Britanniában).

Kontraszt beállítása

- Ekkor a <SET> gomb újból megnyomása a kijelző kontraszt beállító módjába visz. Megjelenik a „con“ felirat. Az éppen beállított érték a jobb mezőben látható. A <+> gombbal lehet beállítani a kijelző kontrasztját az 1 - 16-os értéktartományban.
- A <SET> gomb újból megnyomása befejezi a beállító módot.

Vételpróba

- Az időjárási adatok vételpróbájának működésbe helyezéséhez nyomja meg a <+> gombot legalább 3 másodpercig. A kijelzőn megjelenik a „test“ felirat. Az időjárási adatok vételének jelzése mutatja a vétel minőségét. A vétel jó, ha a jelzés látható, ha nem, új helyet kell keresnie az időjárásjelző állomás részére.
- A vételpróba kb. 1 perc múlva önműködően illetve a <+> gomb működtetésének hatására befejeződik.

KEZELÉS

Ébresztő művelet

- Az ébresztés idejének beállításához tartsa nyomva az <ALARM> gombot három másodpercig. Az „ALM“ felirat, valamint az óra kijelzője villog. Ekkor a <+> gombbal be lehet állítani az ébresztési idő óra adatát. Az <ALARM> gomb újból megnyomásával juthat el az ébresztési idő perc adatának beállításához. A perc kijelzője villog. Ekkor a <+> gombbal be lehet állítani az ébresztési idő perc adatát. Az <ALARM> gomb ismételt megnyomása befejezi az ébresztési idő beállító módját.
- Az <ALARM> gombbal kapcsolhatja be vagy ki az ébresztőhangot. Bekapcsolt hang esetén az ébresztés „((●))“ jelképe látható a kijelzőn.
- Az ébresztőjelet az <ALARM> gombbal szakíthatja meg. A <SNOOZE> gombbal öt percre le tudja állítani az ébresztőjelet (újraébresztő művelet). Ezalatt villog az „((●))“ ébresztőjel.

Beállított időjárási térség kijelzése

- A beállított időjárási térség kijelzéséhez nyomja meg a <SET> gombot. A kijelzőn megjelenik a „loc“ felirat az éppen beállított térséggel. A rendelkezésre álló térségek kódolásának áttekintése a **függelékben** található.

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK

- Az időjárásjelző állomást az időjárás magán célra történő jelzésére szántuk. A készülék prognózisait irányértékeknek kell tekinteni és nem szolgáltathat teljesen pontos jelzéseket.
- Az időjárásjelző állomás gyártója ill. értékesítője nem felel a helytelen értékekért és az ebből adódó következményekért.
- Az időjárásjelző állomás nem alkalmas orvosi célokra vagy a nagyközönség tájékoztatására.
- A készülék gyártójának ill. értékesítőjének nincs befolyása az átvitt időjárási adatokra és prognózisokra.
- Az időjárásjelző állomás használhatósága az adatátviteli közegek üzemkész állapotától függ, amelyekre a készülék gyártójának ill. értékesítőjének nincs befolyása. Az adatátviteli közegek üzemének kiesése nem zárátható ki.
- A készülék nem játékszer és törekény, valamint apró alkatrészeket tartalmaz. Állítsa olyan helyre, ahol nem férhetnek hozzá gyerekek.
- A készülék szakszerűtlen kezelése vagy engedély nélküli felnyitása a garancia megszűnésehez vezet.
- A gyártó írásbeli engedélye nélkül az útmutatót kivonatosan sem szabad sokszorosítani.

ÁRTALMATLANÍTÁS

A készüléket ne dobja a szemetesbe!

Az elhasznált elektromos és elektronikus készülékek irányelvének megfelelően az elektronikus készülékeket az elhasznált elektronikai készülékek helyi begyűjtő udvaraiba kell vinni!



Az elemekről szóló rendeletet be kell tartani!

Az elemekről szóló rendelet értelmében a felhasználó köteles a kimerült vagy hibás elemeket nekünk visszaküldeni vagy valamelyik helyi üzlethez illetve elemgyűjtő helyen leadni. Elemekeit és akkumulátorokat nem szabad a szemetesbe dobni!

MŰSZAKI ADATOK

Belső hőmérséklet:

Tartomány: 0 - 50°C

Pontosság: ±1°C

Felbontás: 0,1°C

Az időjárási adatok frissítése: 24 óránként

Áramellátás: 3 db LR6/ Mignon/ AA elem

Méretek (HxSz x Ma): 142 mm x 26 mm x 136 mm